

AUDIOROCK









State-of-the-Art Wireless Portable AudioRock

Installs in 5 minutes or less!



OWNER'S MANUAL and installation instructions

Note: The AudioRock is an add on unit to an existing LightSpeaker® System. You need a LightSpeaker® Transmitter to supply audio and control the music on this unit. The Transmitter and Remote discussed in the manual are sold separately.

	User guide	2
	Bedienungsanleitung	18
	Gebruiksaanwijzing	34
	Användermanual	50
	Guide utilisateur	66
	Guía del usuario	82
	Manual do utilizador	98
	Manuale per l'utente	114

 **User Guide AudioRock^{RM}**

The AudioRock speaker uses a 12 volt Lithium Ion Battery for operation. Please review the following safety instructions before use:

Li Ion Battery Safety Instructions:

Misuse can result in the batteries short-circuiting, the insulator melting and damage to the safety valves or safety mechanisms, leading to leakage, heat generation or rupturing. Please observe the following precautions when using batteries.

- Do not dispose in fire or expose to high temperature. (60°C)
- Do not under any circumstances insert the batteries with the positive and negative poles reversed.
- If the connection with the charger does not operate correctly, do not force the battery in, but instead check the direction of the positive and negative poles.
- Do not charge with chargers not specified for this product.
- Do not short the positive terminal and the negative terminal with metals such as wire, coins, etc. Also, do not store or carry the batteries with metal necklaces, etc.
- Do not disassemble or modify the battery.
- Do not puncture the battery.
- Do not directly solder the battery.
- Do not use the battery if it shows signs of leakage, a change of color or shape or any other changes in appearance.
- Do not wet the battery or place it in water or sea water. This may lead to the battery generating heat or rusting.
- Store the battery out of reach of small children.
- When not using the battery, or not using the device for a prolonged period, remove the battery from the device and store it in a dry place between the temperatures of -20°C and +21°C (-4°F and +70°F). This prevents decreased battery performance and service life.
- The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION: Risk of Electrical Shock - Do not submerge the product in water

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user serviceable parts – refer servicing to qualified service personnel only.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions. Keep these instructions. Heed all warnings. Follow all instructions.
2. Do not use this apparatus in water. The apparatus can be exposed to rain, snow or any weather element without risk of injury or damage. Do not submerge in water or other liquids. The product is water resistant not water proof.
3. Clean only with a wet rag or light spray of water from garden hose. Do not use high pressure hoses or washers to clean the product.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Only use approved batteries in this product in accordance with the manufacturers' instructions.
7. Only use attachments/ accessories specified by the manufacturer.
8. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
9. The weight of this device may cause instability of a free-standing table or stand near a pool, pond or other standing water. Insure that the surface or object that the product is placed on is stable and cannot be tipped over causing the product to be immersed in water.



Congratulations

Thank you for choosing the wireless, portable AudioRock™ from ebode electronics. With proper installation and operation, you will enjoy years of trouble-free use. ebode electronics offers numerous loudspeakers for use inside or outside your home. To see the complete ebode electronics product assortment, visit us on the Internet at: www.ebodeelectronics.eu.

Table of Contents

AudioRock Overview.....6

What is in this box.....7

Installation Considerations.....8

Selecting Locations.....8

Setting up Zones.....9

Preparing AudioRock for Installation.....10

Installation Instructions.....11

Pairing the AudioRock to the Transmitter.....12

Operating and Controlling Your AudioRock.....14

Specifications.....15

Accessories.....15

Warranty.....16

CE Declaration of Conformity.....130

Technical Support Information.....Back Cover

AudioRock™ Overview

This wireless portable AudioRock is intended to install in a few minutes. Since it runs on batteries it increases the flexibility of where these speakers can be used. The transmitter can support up to 8 wireless AudioRocks and provide audio to your entire outdoor area. You can even divide your outdoor spaces into unique areas, selecting between two sources, with variable sound control allowing you the flexibility to easily configure and install an outdoor system to be enjoyed by all.



Additionally, the system can be expanded by adding our patented LightSpeakers®. These LightSpeakers install in minutes and fit into table lamps as well as hanging lamps or anywhere you find a standard E27 Edison socket. The LED provides “green” lighting and the speaker provides outstanding sound throughout your home. The LightSpeakers are available from your retailer or at www.ebodeelectronics.eu.

The entire system provides even greater flexibility to you as the owner because you can take it with you if you move. If you do need to remove it, it leaves no trace that the system was ever installed or used.

What's in this Box

Wireless AudioRock

Owner's Manual

One Charger

One Rechargeable Lithium-ion Battery

NOTE: The AudioRock can only be used with the ebode electronics wireless LightSpeaker transmitter. It cannot be used or operated without the LightSpeaker transmitter.

Remote and transmitter also sold separately.

Installation Considerations

Remember the outdoor line-of-sight range of the system is up to 35 meter, so as long as the distance from the transmitter to the farthest AudioRock, in any direction, is less than 35 meter, the placement of the transmitter is up to you.

Selecting AudioRock Locations

Your wireless AudioRock can be placed anywhere it is convenient in your outdoor listening areas. You can even space multiple AudioRocks so that no one speaker is further than 10 meter from the other speaker. This provides the best and most even coverage for outstanding sound quality.

Setting Up Zones

If you have more than one AudioRock and you want to set up separate listening zones in your outdoor area, you have the option of setting up a second zone. An audio zone is any area or group of areas where you want the same audio source playing and want the volume of the speakers to be about the same. If you want an area to have different volume level or play a different set of music then use the two zone option. Please note that there is no right or wrong way to do this, it is simply how you think you want to use your AudioRock system. If you try an option and don't like it, it is easy to change and try another one.

NOTE: You have some control over an area being on or off by using the power switch that is on the rear of the AudioRock. Simply turn it off and there will not be any sound in that area.

Preparing AudioRock for Installation

Please charge your battery for your rock by plugging in the power supply and inserting the battery into the charger. Allow at least 8 hours for the first charge.

NOTE: Leaving the battery in the charger for periods longer than 24 hours may reduce battery life. When an uncharged battery is placed in the charger the LED on the front of the charger will shine RED; when charging is complete the LED will turn GREEN.

Charging the AudioRock Battery

Step 1: Plug adapter into the charger.

Step 2: Plug adapter into AC socket.

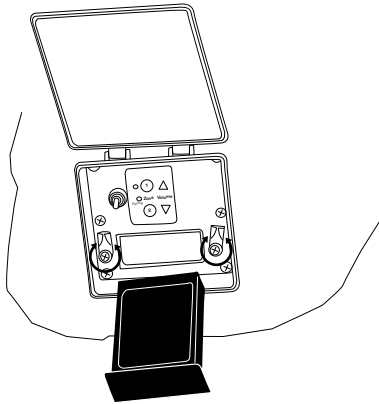
Step 3: Slide battery into the charger making sure that it is inserted correctly and that you do not have to force the battery into the charger.

Step 4: When the battery is fully charged the LED on the front of the charger will turn GREEN.

Step 5: Remove Battery from charger and place it into the AudioRock.

Installation Instruction

Step 1: After the battery has been charged, install it into the battery compartment. Be sure it is pushed all the way in. Secure the battery by sliding the tabs over the battery until they are pointing straight at each other.



Step 2: Be sure the zone switch on the back of your AudioRock is set to zone 1 unless you are setting up a two zone system. If you intend to set up a two zone system, be certain the zone switch is set to the number corresponding to the zone you intend to place it in.

Pairing the AudioRock to the Transmitter

Before you can begin using and enjoying your new portable wireless AudioRock system, it is necessary to “teach” your AudioRock the identity of the transmitter you are using; this teaching is called “pairing” and is very easy to do.

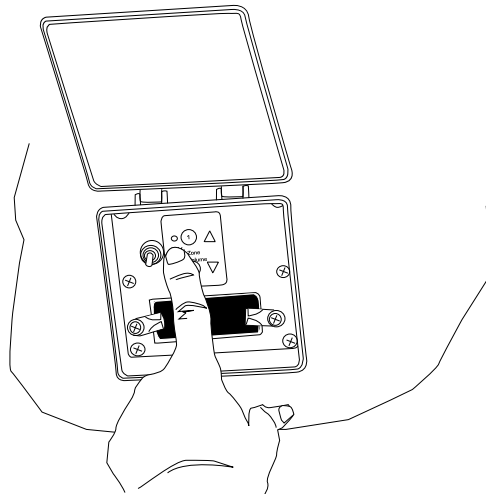
Step 1: With the Transmitter power on (LED on front will be lit), find and press the pairing button on the back of the unit. You may need a sharp object, like a pen, to press the button in. When you do, you will see the LED on the front of the transmitter flash.

This means the unit is in the “pairing” mode.

Step 2: Quickly set the power switch, located at the back of your AudioRock, to “ON” and press the pairing button also located on the back of the AudioRock.

You have a total of 30 seconds to get this done. If you take too long, leave the units you have already switched the power on, ON.

Press the pairing button again and proceed through the other areas.



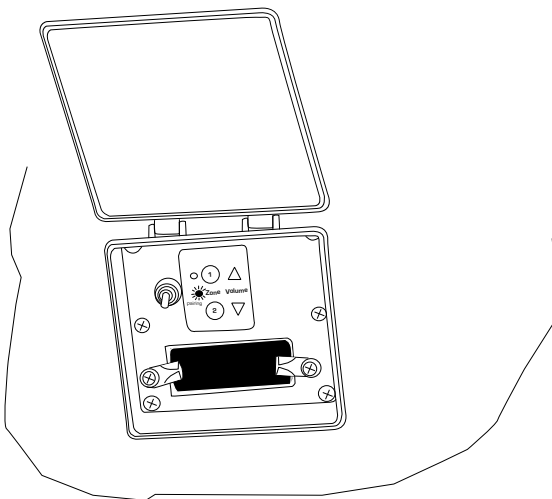
You will know if the unit is ON because LEDs on the back of your AudioRock will light up as you flip the switch.

If no LEDs light up, check to be certain the battery is charged.

When the pairing light turns solid GREEN, the pairing is complete. You have about 30 seconds to get this done. If this is not enough time to pair all of your AudioRocks, simply repeat for each AudioRock in your system.

Step 3: When all units are paired, you are ready to start using and controlling the system.

Step 4: If you have more AudioRocks, LightSpeakers or other speakers designed to work on the LightSpeaker network, make sure they are all paired. If not, pair them per the instructions in the owner's manual for that speaker. When all units are paired, you are ready to start enjoying your entire LightSpeaker network.



Operating and Controlling Your AudioRock

AudioRock Electronics

The battery compartment accepts the supplied rechargeable battery and provides up to 8 hours of playback. Playback time will depend upon how loud you listen to your music; the lower the average level, the longer the battery will last.

Built-in wireless receiver allows reception and control of the AudioRock up to 35 meter away from your LightSpeaker transmitter and remote control.

You can also control: “ON/OFF” and “Volume” from the adjustment buttons on the back of your AudioRock.

Weatherproof sealing of electronics assures reliability of unit over time when left outdoors. This unit is built to withstand severe weather conditions and the affects of sprinklers and other watering systems. It is, however, not designed to be submerged, or left to sit in open water pools more than 2,5 cm deep.

AudioRock Specifications:

This stereo outdoor wireless rock speaker, with a 5¼" woofer, is optimally tuned for outdoor performance. The sound is electronically equalized to provide superior acoustic performance in open-air environments. Neutral Granite styling allows this system to blend unobtrusively into most outdoor environments. This single-speaker stereo unit provides dual-channel audio from a single enclosure.

Electronics

- Battery compartment accepts supplied rechargeable battery providing up to 8 hours of playback (depending on type of music and volume)
- Built-in 2.4 GHz wireless receiver and 40 watts peak total audio amplifier power.
- On-board on/off control and volume control allow direct volume adjustment without need of the supplied RF remote
- Weatherproof sealing of electronics assures reliability of unit over time when left outdoors

Acoustics

- Dual Voice Coil 5¼" Environmental Injection Molded Polypropylene Woofer
- Dual ¾" Polypropylene Tweeters
- Drivers are angled upward 20 degrees to deliver great sound when system is placed at ground level
- System uses active acoustic equalization to smooth, enhance and extend frequency response

Mechanics and Reliability

- Fully weatherproof enclosure and drivers are UV protected with rustproof hardware and grille (IEC 60529, IPX4, IPX5)
- All components tested to withstand temperature and humidity extremes

Accessories

- Long-lasting rechargeable lithium-ion Battery Pack provides up to 8 hours of audio when fully charged. Recharges in 4 hours
- Separate Charging Base for the Battery
- DC Power Supply for Battery Charger

Warranty - Home and Commercial Audio

Limited Liability

eode electronics warrants its loudspeaker products to the original purchaser to be free of manufacturing defects in material and workmanship for a period of two years from date of purchase. This warranty is subject to the following additional conditions and limitations.

The warranty is void and inapplicable if eode electronics deems that the product has been used or handled other than in accordance with the instructions provided by the manufacturer, including but not limited to damage caused by accident, mishandling, improper installation, abuse, negligence, or normal wear and tear, or any defect caused by repair to the product by anyone other than eode electronics.

To obtain warranty service, please visit your dealer. A factory return authorization number will be sent to you. Do not return any unit without first receiving written authorization and shipping instructions from your dealer.

There are no other warranties, including without limitation, either express or implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, with respect to the product.

Repair or replacement as provided under this warranty is the exclusive remedy of the consumer/purchaser. eode electronics shall not be responsible for any incidental or consequential damages except to the extent provided (or prohibited) by applicable law.

Some COUNTRIES do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from COUNTRY TO COUNTRY.

Questions? Contact your local dealer!

Have a question about your ebody electronics speakers? Talk to the people who know them best! We're waiting to hear from you!

WRITE THE PART NUMBER AND SERIAL NUMBER FROM YOUR PRODUCT BOX HERE AND RETAIN FOR PRODUCT REGISTRATION

Part Number: _____

Serial Number: _____

 **Bedienungsanleitung AudioRock®**

Der AudioRock Lautsprecher wird mit einem 12-Volt Lithium-Ionen-Akku versorgt. Bitte lesen Sie die nachstehenden Sicherheitshinweise vor der Benutzung:

Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus:

Zweckentfremdung kann zu einem Kurzschluss des Akkus, schmelzender Isolierung, Schäden an den Sicherheitsventilen oder Sicherheitsmechanismen, Auslaufen, Wärmeentwicklung oder Aufplatzen führen. Bitte beachten Sie bei der Benutzung von Akkus und Batterien die nachstehenden Sicherheitshinweise.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen (600C) aus.
- Setzen Sie Batterien unter keinen Umständen mit vertauschten Polen ein.
- Ist die Verbindung mit dem Ladegerät nicht einwandfrei, dann wenden Sie beim Einsetzen des Akkus keine Kraft auf. Überprüfen Sie die Ausrichtung der Pole.
- Laden Sie nicht mit Ladegeräten, die für dieses Gerät nicht spezifiziert sind.
- Schließen Sie Plus- und Minuspol nicht kurz, beispielsweise mit Drähten, Münzen usw. Bewahren Sie Akkus nicht gemeinsam mit metallischen Gegenständen auf.
- Zerlegen Sie Akkus nicht.
- Bohren Sie keine Löcher in Akkus.
- Löteten Sie nicht direkt auf einem Akku.
- Benutzen Sie Akkus nicht, wenn sie auslaufen, Form- oder Farbveränderungen zeigen oder anderweitig „anders“ aussehen.
- Lassen Sie Akkus nicht nass werden, tauchen Sie Akkus nicht in Wasser oder Seewasser. Das kann zu Hitzeentwicklung oder Korrosion führen.
- Bewahren Sie Akkus vor Kindern geschützt auf.
- Bei Nichtgebrauch des Akkus oder des Geräts für einen längeren Zeitraum nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und lagern Sie ihn trocken bei Temperaturen zwischen -20oC und +21 oC. Hierdurch vermeiden Sie eine Leistungsminderung und die Lebenserwartung wird verlängert.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.



Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

VORSICHT: Stromschlaggefahr – Gerät nicht in Wasser eintauchen

VORSICHT: Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie die Anleitungen. Bewahren Sie die Anleitungen auf. Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anleitungen.
2. Benutzen Sie dieses Gerät nicht im Wasser. Das Gerät kann Regen, Schnee und anderen Wetterbedingungen ohne Verletzungs- oder Schadenrisiko ausgesetzt werden. Gerät nicht in Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten eintauchen. Das Gerät ist wassergeschützt, jedoch nicht wasserdicht.
3. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch oder einer leichten Dusche mit dem Gartenschlauch. Benutzen Sie keinen Hochdruckreiniger.
4. Blockieren Sie keine Entlüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
5. Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Heizungen, Herde oder sonstigen Wärme erzeugenden Geräten [einschließlich Verstärker].
6. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit zugelassenem Akku entsprechend der Anleitungen des Herstellers.
7. Benutzen Sie ausschließlich durch den Hersteller spezifizierte Zubehörteile.
8. Wenden Sie sich mit Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich an den autorisierten Kundendienst. Das Gerät muss gewartet oder repariert werden, wenn es selbst oder das Netzkabel oder der Netzstecker in irgendeiner Weise beschädigt ist, Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht wie gewöhnlich funktioniert oder heruntergefallen ist.
9. Das Eigengewicht des Geräts kann zu Labilität führen, wenn es auf einem freistehenden Tisch oder Aufsteller in der Nähe eines Swimming Pools, Fischteichs oder stehendem Wasser aufgestellt wird. Vergewissern Sie sich, dass die Stellfläche stabil ist und dass das Gerät nicht ins Wasser fallen kann.



Herzlichen Glückwunsch

Vielen Dank, dass Sie sich für den drahtlosen tragbaren AudioRock™ von ebode electronics entschieden haben. Bei sachgemäßer Installation und Benutzung werden Sie das Gerät für viele Jahre problemlos nutzen können. ebode electronics bietet eine Vielzahl von Lautsprechern für Innen- und Außenmontage in Ihrem Haus an. Besuchen Sie uns im Internet bei **www.ebodeelectronics.eu**, um die gesamte Produktpalette von ebode electronics zu sehen.

Inhalt

AudioRock Überblick.....22

Lieferumfang.....23

Installationshinweise.....24

Standorte wählen.....24

Zonen einrichten.....25

AudioRock zur Installation vorbereiten.....26

Installationsanleitungen.....27

AudioRock und Sender aufeinander abstimmen (Pairing).28

Bedienung und Steuerung Ihres AudioRock.....30

Spezifikationen.....31

Zubehör.....31

Garantie.....32

CE-Erklärung.....130

Kundendienst.....Umschlagseite

AudioRock™ Überblick

Der drahtlose tragbare AudioRock ist innerhalb weniger Minuten installiert. Mit seiner Akkuversorgung erhöht sich noch die Flexibilität beim Einsatz dieser Lautsprecher.



Der Sender unterstützt bis zu 8 drahtlose AudioRocks und versorgt Ihren gesamten Außenbereich mit Audio. Sie können Ihre Außenbereiche auch unterteilen und zwischen zwei Quellen mit variabler Klangsteuerung wählen, womit Sie ganz einfach ein außenmontiertes System zur Freude aller konfigurieren und installieren können.

Das System kann weiterhin um unsere patentierten LightSpeaker® Lautsprecher erweitert werden. Die LightSpeaker sind in Minutenschnelle installiert und passen in Tischleuchten, Hängeleuchten oder überall dort, wo sich eine standardgemäße E27 Edison Lampenfassung befindet. Sie liefern eine „grüne“ Beleuchtung und überragenden Klang im gesamten Haus. LightSpeaker finden Sie bei Ihrem Fachhändler oder bei www.ebodeelectronics.eu.

Das gesamte System bietet Ihnen als Eigentümer noch größere Flexibilität, da Sie es bei einem Umzug ganz einfach mitnehmen können. Nach dem Ausbau bleiben keine Anzeichen zurück, dass das System jemals installiert war.

Lieferumfang

Drahtloser AudioRock

Bedienungsanleitung
Ein Ladegerät
Ein Lithium-Ionen-Akku

BITTE BEACHTEN SIE: Der AudioRock kann nur mit dem ebode electronics drahtlosen LightSpeaker Sender benutzt werden. Er kann nicht ohne den LightSpeaker Sender betrieben werden.

**Fernbedienung und Sender werden ebenfalls
einzeln verkauft.**

Installationshinweise

Bitte denken Sie daran, dass die Sichtlinienreichweite des Systems im Freien bis zu 35 m beträgt, daher ist die Aufstellung des Senders ganz Ihnen überlassen, solange die Entfernung vom Sender in allen Richtungen zum entferntesten AudioRock geringer als 35 m ist.

Standorte für AudioRocks wählen

Ihr drahtloser AudioRock kann in Ihren Hörbereichen im Freien an beliebiger Stelle aufgestellt werden. Sie können auch mehrere AudioRocks so aufstellen, dass sie nicht mehr als 10 m voneinander entfernt stehen. Hiermit haben Sie die beste und ausgeglichene Abdeckung für eine außergewöhnliche Klangqualität.

Zonen einrichten

Haben Sie mehr als einen AudioRock und Sie möchten separate Hörzonen in Ihrem Außenbereich einrichten, so können Sie eine zweite Zone einstellen. Eine Audiozone ist ein Bereich oder eine Gruppe von Bereichen, in denen Sie die gleiche Audioquelle mit etwa der gleichen Lautstärke wiedergeben möchten. Möchten Sie für einen Bereich eine abweichende Lautstärke oder eine andere Musikrichtung, so nutzen Sie die Zwei-Zonenoption. Bitte beachten Sie, dass es hierbei kein richtig oder falsch gibt, es ist ganz allein Ihnen überlassen, wie Sie Ihr AudioRock System benutzen möchten. Probieren Sie eine Option aus und das Ergebnis gefällt Ihnen nicht, dann ist eine Änderung kinderleicht.

BITTE BEACHTEN SIE: Sie können einen Bereich ein- oder ausschalten, hierzu haben Sie den Hauptschalter auf der Rückseite des AudioRock. Schalten Sie ihn aus, damit haben Sie keinen Ton in diesem Bereich.

AudioRock zur Installation vorbereiten

Laden Sie den Akku, indem Sie das Netzkabel anschließen und den Akku in das Ladegerät einsetzen. Die erste Ladung sollte wenigstens 8 Stunden betragen.

BITTE BEACHTEN SIE: Lassen Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden am Ladegerät angeschlossen, ansonsten kann sich die Lebensdauer des Akkus verringern. Beim Einsetzen eines erschöpften Akkus in das Ladegerät leuchtet die LED auf der Frontblende ROT. Nach beendeter Ladung schaltet die LED auf GRÜN um.

Akku des AudioRock laden

Schritt 1: Schließen Sie das Netzteil am Ladegerät an.

Schritt 2: Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.

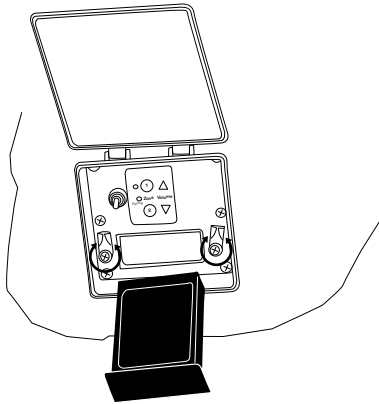
Schritt 3: Setzen Sie den Akku korrekt in das Ladegerät ein, wenden Sie hierbei keine Kraft an.

Schritt 4: Sobald der Akku voll geladen ist, schaltet die LED auf der Frontblende des Ladegeräts auf GRÜN um.

Schritt 5: Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät und setzen Sie ihn im AudioRock ein.

Installationsanleitung

Schritt 1: Nachdem der Akku voll geladen ist, setzen Sie ihn im Batteriefach ein. Schieben Sie ihn ganz ein. Sichern Sie den Akku mit den Nasen, bis sie aufeinander ausgerichtet sind.



Schritt 2: Achten Sie darauf, dass der Zonenschalter auf der Rückseite Ihres AudioRock auf Zone 1 eingestellt ist, es sein denn, Sie richten ein Zwei-Zonensystem ein. Möchten Sie ein Zwei-Zonensystem einrichten, so muss der Zonenschalter auf die entsprechende Zone eingestellt sein.

AudioRock und Sender aufeinander abstimmen (Pairing)

Bevor Sie Ihr neues tragbares drahtloses AudioRock System benutzen und sich daran erfreuen können, muss Ihr AudioRock die Identität des von Ihnen benutzten Senders „übernehmen“; dieses „Pairing“ ist kinderleicht.

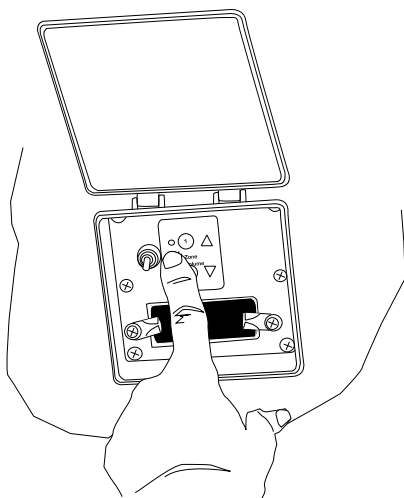
Schritt 1: Mit dem Sender eingeschaltet (die LED auf der Frontblende leuchtet), drücken Sie die Pairingtaste auf der Geräterückseite. Sie benötigen einen spitzen Gegenstand (wie einen Kugelschreiber), um die Taste zu drücken. Während Sie drücken, blinkt die LED auf der Frontblende des Senders.

Das Gerät ist jetzt im Pairingmodus.

Schritt 2: Schalten Sie nun den Hauptschalter auf der Geräterückseite Ihres AudioRock auf „ON“ und drücken Sie gleichzeitig die Pairingtaste auf der Rückseite des AudioRock.

Sie haben hierzu 30 Sekunden Zeit. Dauert es länger, so lassen Sie die Geräte, die Sie bereits eingeschaltet haben, an. Drücken

Sie erneut die Pairingtaste und gehen Sie wie vorstehend beschrieben vor.

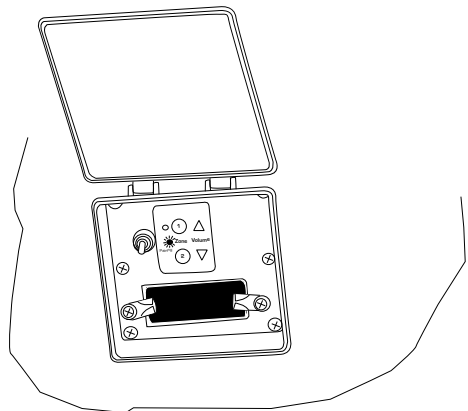


An den leuchtenden LEDs auf der Rückseite Ihres AudioRock erkennen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. **Leuchten keine LEDs, dann vergewissern Sie sich, dass der Akku geladen ist.**

Sobald die Pairinganzeige auf GRÜN umschaltet, ist das Pairing abgeschlossen. Sie haben hierzu 30 Sekunden Zeit. Ist diese Zeit nicht ausreichend, um all Ihre AudioRocks abzustimmen, dann wiederholen Sie den Vorgang einfach für jeden AudioRock in Ihrem System.

Schritt 3: Nachdem alle Geräte abgestimmt sind, können Sie das System benutzen und steuern.

Schritt 4: Haben Sie weitere AudioRocks, LightSpeaker oder sonstige Lautsprecher zum Betrieb mit dem LightSpeaker Netzwerk konzipiert, dann sollten diese nun alle abgeglichen sein. Sollte das nicht der Fall sein, so gleichen Sie sie entsprechend der Bedienungsanleitung für den jeweiligen Lautsprecher ab. Nachdem alle Geräte abgestimmt sind, können Sie sich an Ihrem gesamten LightSpeaker Netzwerk erfreuen.



AudioRock

AudioRock Elektronik

Das Batteriefach nimmt den mitgelieferten Akku auf und liefert bis zu 8 Stunden Wiedergabe. Die Wiedergabedauer richtet sich nach der Lautstärke der Musik; je geringer der Durchschnittspegel, desto länger hält der Akku.

Der integrierte drahtlose Empfänger ermöglicht Empfang und Steuerung des AudioRock bis zu 35 m von Ihrem LightSpeaker Sender und der Fernbedienung entfernt.

Sie steuern ebenfalls Ein/Aus und die Lautstärke mit den Bedienelementen auf der Rückseite Ihres AudioRock.

Die wetterfeste Versiegelung der Elektronik gewährleistet die Zuverlässigkeit des Geräts im Freien. Das Gerät ist für schwierige Wetterverhältnisse sowie Sprinkler und andere Bewässerungssysteme ausgelegt. Es ist jedoch nicht konzipiert, untergetaucht oder in Pfützen von mehr als 2,5 cm Tiefe belassen zu werden.

AudioRock Spezifikationen:

Dieser drahtlose Stereolautsprecher zur Außenmontage mit einem 5¼-Zoll Tieftöner ist optimal auf die Leistung im Freien eingestellt. Der Klang wird elektronisch entzerrt, um eine überlegene akustische Leistung im Freien zu bieten. Das neutrale Granitstyling ermöglicht, dass sich das System dezent in die meisten Umgebungen einfügt. Dieser Einzel-Stereolautsprecher liefert 2-Kanal-Audio in einem einzigen Gehäuse.

Elektronik

- Das Batteriefach nimmt den mitgelieferten Akku auf und liefert bis zu 8 Stunden Wiedergabe (abhängig von der Musik und der Lautstärke).
- Eingebauter 2.4 GHz Funkempfänger und 40 Watt Spitzenleistung des Audioverstärkers.
- Integrierte Ein-/Ausschaltung und Lautstärkeregelung zur direkten Einstellung ohne die mitgelieferte RF-Fernbedienung.
- Die wetterfeste Versiegelung der Elektronik gewährleistet die Zuverlässigkeit des Geräts bei Außenmontage.

Akustik

- 5¼ Zoll ökologischer Spritzguss-Polypropylen-Tieftöner mit doppelter Schwingspule.
- Zwei ¾ Zoll Polypropylen-Hochtöner.
- Die Treiber sind aufwärts in einem Winkel von 20 Grad montiert, um bei Bodenaufstellung hervorragenden Klang zu liefern.
- Das System benutzt aktive Akustikentzerrung für Filterung, Verbesserung und erweiterten Frequenzgang.

Mechanik und Zuverlässigkeit

- Vollkommen wettergeschütztes Gehäuse und Treiber UV-beständig mit rostgeschützten Beschlägen und Grill (IEC 60529, IPX4, IPX5).
- Alle Komponenten sind auf extreme Temperaturen und Luftfeuchtigkeit getestet.

Zubehör

- Langzeit-Lithium-Ionen-Akku für bis zu 8 Stunden Audio mit voller Ladung; Ladedauer 4 Stunden.
- Separate Ladestation für Akku.
- Netzteil für Ladegerät.

Garantie – Heim und gewerbliches Audio

Eingeschränkte Haftung

ebode electronics garantiert seine Lautsprecherprodukte für den Ersterwerber für Fertigungs- und Materialfehler für zwei Jahre ab Kaufdatum. Diese Garantie unterliegt den nachstehenden Bedingungen und Beschränkungen.

Die Garantie ist ungültig und verfällt, wenn ebode electronics davon ausgehend muss, dass das Produkt nicht entsprechend den Herstelleranleitungen benutzt oder behandelt wurde, einschließlich, jedoch nicht darauf beschränkt, Schäden durch Unfall, falsche Handhabung, unsachgemäße Installation, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder normalen Verschleiß oder Schäden durch Eingriffe Dritter (außer ebode electronics).

Zur Inanspruchnahme der Garantie bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Ihnen wird eine Rückgabenummer übersandt. Geben Sie kein Gerät zurück, ohne zuvor schriftliche Bestätigung und Versandanleitungen von Ihren Fachhändler erhalten zu haben.

Andere Garantiezusagen werden nicht gemacht, einschließlich und ohne Beschränkung, ausdrücklich oder impliziert, Marktgängigkeit oder Eignung des Geräts für einen bestimmten Zweck.

Reparatur oder Austausch gemäß dieser Garantie ist der einzige Anspruch des Kunden/Käufers. ebode electronics übernimmt keine Verantwortung für beiläufige oder Folgeschäden, außer wie gesetzlich geregelt (oder ausgeschlossen).

Einige LÄNDER lassen den Ausschluss oder die Beschränkung beiläufiger oder Folgeschäden nicht zu, daher trifft die obige Beschränkung für Sie möglicherweise nicht zu.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte neben gesetzlichen Ansprüchen, die von LAND ZU LAND unterschiedlich sind.

Fragen? Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler!

Haben Sie Fragen zu Ihren LightSpeaker® Lautsprechern?

Wenden Sie sich an die Menschen, die davon am meisten verstehen!

**NOTIEREN SIE HIER MODELLNUMMER UND
SERIENNUMMER**

Modellnummer: _____

Seriennummer: _____

 **Gebruiksaanwijzing AudioRock®**

De AudioRock luidspreker werkt op een 12 volt Lithium-ion batterij. Lees voor het gebruik de volgende veiligheidsinstructies zorgvuldig door:

Veiligheidsinstructies voor Li-ion batterijen:

Door verkeerd gebruik kunnen de batterijen kortsluiting veroorzaken, waardoor de isolatie kan smelten, de veiligheidskleppen en het veiligheidsmechanisme beschadigd kunnen raken en er lekkage, overmatige warmte of breuk op kan treden. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht indien u batterijen gebruikt.

- Gooi de batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan hoge temperaturen. (60oC)
- Zorg ervoor dat u nooit de positieve en de negatieve pool van de batterijen in de verkeerde richting in het apparaat plaatst.
- Als u de batterij niet goed in de oplader kunt plaatsen, forceer de batterij dan niet op zijn plaats, maar controleer in plaats daarvan of de batterijpolen in de juiste richting wijzen.
- Laad het apparaat niet op met opladers die niet voor dit product zijn bestemd.
- Breng de positieve en de negatieve contacten niet met metalen voorwerpen zoals draad, muntjes enz. in contact. Zorg er ook voor dat u de batterijen niet opbergt of draagt in de buurt van metalen kettingen enz.
- Demonteer de batterij niet en breng geen er geen veranderingen in aan.
- Boor geen gat in de batterij.
- Soldeer niets direct op de batterij.
- Gebruik de batterij niet als u tekenen van lekkage, een verandering van kleur of vorm of enige andere wijziging aan het uiterlijk van de batterij bemerkt.
- Maak de batterij niet nat en dompel hem niet in water of zeewater. Hierdoor kan de batterij gaan roesten of overmatige hitte veroorzaken.
- Houd de batterij buiten bereik van kleine kinderen.
- Als u de batterij niet gebruikt of het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, verwijder dan de batterij uit het apparaat en berg hem op op een droge plaats met temperaturen tussen de -20oC en +21 oC. Op deze manier blijft de levensduur en het prestatievermogen van de batterij behouden.
- De batterij (batterij, batterijen of verpakkingen met meerdere batterijen) mogen niet aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur o.i.d., worden blootgesteld.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



Het bliksemteken in de gelijkzijdige driehoek dient om de gebruiker te waarschuwen dat er mogelijk gevaarlijke hoge spanning in het toestel aanwezig is, die voldoende kracht heeft om het risico op elektrische schokken te vormen.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek dient om de gebruiker te waarschuwen dat er belangrijke gebruiksaanwijzingen te lezen zijn in de handleiding

PAS OP: Gevaar voor elektrische schokken - Dompel dit product niet onder in water

PAS OP: Om het risico op elektrische schokken te verminderen mag de deksel (of achterkant) niet worden verwijderd. Onderdelen kunnen niet door de gebruiker worden gerepareerd - Schakel voor onderhoud en reparatie alleen erkend servicepersoneel in.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Lees deze instructies Bewaar deze instructies Neem alle waarschuwingen in acht. Volg alle instructies op.
2. - Gebruik dit apparaat niet in water. Dit apparaat kan blootgesteld worden aan regen, sneeuw of andere weersomstandigheden zonder risico op verwondingen of beschadigingen. Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Het product is waterbestendig, maar niet waterproof.
3. Maak het apparaat alleen schoon met een natte doek of een kleine waterstraal uit de tuinslang. Gebruik geen hogedrukreinigers of hogedrukslangen om het apparaat schoon te maken.
4. Blokkeer geen enkele ventilatieopening. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
5. - Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten die warmte produceren (inclusief versterkers).
6. Gebruik alleen goedgekeurde batterijen voor dit product, overeenkomstig de instructies van de fabrikant.
7. Gebruik uitsluitend accessoires/aansluitingen die door de fabrikant worden aangegeven.
8. Schakel voor onderhoud en reparatie alleen erkend servicepersoneel in. Een servicebeurt is noodzakelijk indien het apparaat op enige wijze is beschadigd, zoals bijvoorbeeld een beschadiging aan het netsnoer of de stekker, als er vloeistoffen overheen zijn gekomen, als er voorwerpen in het apparaat zelf zijn gevallen, als het product aan regen of vocht is blootgesteld, als het niet normaal meer werkt of als het gevallen is.
9. Het gewicht van het apparaat kan ervoor zorgen dat een vrijstaande tafel of een stelling die zich dichtbij een zwembad, vijver of ander wateroppervlak bevindt, instabiel wordt. Zorg ervoor dat het oppervlak of het voorwerp waarop het product is geplaatst stabiel is en niet om kan vallen, zodat het product niet in het water terecht kan komen.



Gefeliciteerd

Hartelijk dank voor het kiezen van de draadloze, draagbare AudioRock™ van ebode electronics. Met de juiste installatie en bediening zult u jarenlang probleemloos kunnen genieten van dit apparaat. ebode electronics biedt u een grote keuze aan luidsprekers zowel voor binnen als voor buiten. Om het hele productassortiment van ebode electronics te bekijken, kunt u onze website bezoeken op: www.ebodeelectronics.eu.

Inhoudsopgave

AudioRockOverzicht.....38

Wat zit er in deze doos.....39

Aandachtspunten voor de installatie.....40

Plaatsbepalen.....40

Zones installeren.....41

De AudioRock gereedmaken voor installatie.....42

Installatie-instructies.....43

De AudioRock koppelen aan de zender.....44

Het bedienen van uw AudioRock.....46

Specificaties.....47

Accessoires.....47

Garantie.....49

CEDeclaratie.....130

Informatie voor Technische ondersteuning.....
Achterkant van de omslag

AudioRock™ Overzicht

Deze draadloze, draagbare AudioRock is zo ontworpen dat hij binnen enkele minuten kan worden geïnstalleerd. Omdat de AudioRock op batterijen werkt, bent u veel flexibeler in plaatsing van de AudioRock. De zender ondersteunt tot 8 draadloze AudioRocks, zodat u in uw hele tuin kunt genieten van uw muziek. Door twee verschillende bronnen te kiezen, kunt u uw tuin zelfs onderverdelen in aparte zones met variabele geluidscontrole, zodat u kunt profiteren van de flexibiliteit van een makkelijk te installeren en te configureren audiosysteem voor buiten, waar iedereen van kan genieten.



Bovendien kan het systeem ook nog uitgebreid worden door toevoeging van onze gepatenteerde LightSpeakers®. Deze LightSpeakers® kunnen binnen enkele minuten worden geïnstalleerd en passen zowel in tafellampen als hanglampen en verder overal waar u een standaard E27 Edison fitting vindt. Dankzij de LED zijn de LightSpeaker® energiezuinig en hebben ze een uitstekend geluid overal in uw huis. De LightSpeakers® zijn verkrijgbaar via uw dealer of via www.ebodeelectronics.eu.

Het hele systeem biedt u als eigenaar nog meer flexibiliteit, omdat u het met u mee kunt nemen indien u verhuist. Mocht u het systeem ooit willen verwijderen, dan laat het geen sporen van gebruik of installatie achter.

Wat zit er in deze doos



Draadloze AudioRock

Handleiding voor de eigenaar
Een oplader
Een oplaadbare Lithium-ion Batterij

OPMERKING: De AudioRock kan alleen worden gebruikt in combinatie met de draadloze LightSpeaker zender van ebode electronics . De AudioRock kan niet worden gebruikt of bediend zonder de LightSpeaker zender.

De afstandsbediening en zender worden apart verkocht.

Aandachtspunten bij de installatie

Houd rekening met het feit dat de reikwijdte van het systeem voor buiten 35 meter is. Zolang de afstand tussen de zender en de verst verwijderde AudioRock (ongeacht welke richting) kleiner is dan 35 meter, kunt u de plaats van de zender vrij bepalen.

De plaats van de AudioRocks bepalen

Uw draadloze AudioRock kan buiten overal waar u dat wilt geplaatst worden. U kunt ook meerdere AudioRocks in de tuin plaatsen. U krijgt de beste en meest gelijkmatige dekking als u de AudioRocks niet meer dan 10 meter uit elkaar plaatst.

Zones installeren

Als u meer dan één AudioRock heeft en u verschillende luisterzones in uw tuin wilt installeren, dan heeft u de mogelijkheid om een tweede zone te creëren. Een audiozone is een zone of een aantal zones waarbinnen u dezelfde audiobron wilt beluisteren en waar het volume van alle luidsprekers ongeveer gelijk is. Als u een zone wilt creëren met een afwijkend volume of in deze zone naar andere muziek wilt luisteren, kunt u de twee zones-optie gebruiken. Wij wijzen u erop dat er geen goede of verkeerde manier is om dit te doen; het hangt gewoon af van wat u met uw AudioRocksysteem wilt doen. Als u een optie uitprobeert en dit niet bevalt, dan kunt u makkelijk weer veranderen en een andere optie proberen.

OPMERKING: U kunt enige controle uitoefenen op het geluid in de zones door de aan/uit knop te gebruiken die zich aan de achterkant van de AudioRock bevindt. Zet de knop gewoon uit, er zal dan geen geluid meer te horen zijn in de desbetreffende zone.

De AudioRock gereedmaken voor installatie

Laad de batterij van uw AudioRock op door de oplader in het stopcontact te steken en de batterij in de oplader te plaatsen. Wacht ten minste 8 uur wanneer u de batterij voor het eerst oplaadt.

OPMERKING: De levensduur van de batterij kan mogelijk verminderen wanneer u deze langer dan 24 uur in de oplader plaatst. Als een lege batterij in de oplader wordt geplaatst zal het LED lampje op de voorkant rood oplichten. Als het opladen is voltooid wordt de LED groen.

De AudioRock Batterij opladen

Stap 1: Steek de adapter in de oplader.

Stap 2: Steek de stekker van de adapter in het stopcontact.

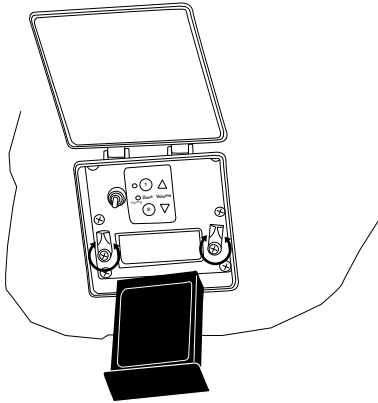
Stap 3: Plaats de batterij op de juiste plaats, zorg ervoor dat de batterij correct is geplaatst en dat u niet hoeft te forceren om de batterij in de oplader te plaatsen.

Stap 4: Als de batterij geheel is opgeladen dan zal het LED-lampje aan de voorzijde van de oplader GROEN oplichten.

Stap 5: Haal de batterij uit de oplader en plaats deze in de AudioRock.

Installation Instructies

Stap 1: Zodra de batterij is opgeladen kunt u deze in het batterijvakje plaatsen. Controleer of de batterij er helemaal in past. Zet de batterij vast door de klepjes over de batterij heen te draaien totdat deze recht naar elkaar toe wijzen.



Stap 2: Zorg ervoor dat de zone-knop aan de achterkant van uw AudioRock op zone 1 staat, tenzij u een twee-zones systeem op wilt zetten. Indien u een twee-zones systeem op wilt zetten, controleer dan of de zone-knop is ingesteld op het nummer van de zone waarin u de AudioRock wilt plaatsen.

De AudioRock pairen aan de zender

Voordat u kunt beginnen en kunt genieten van uw nieuwe draagbare, draadloze AudioRocksysteem, dient u uw AudioRock te "leren" welke zender u gebruikt; dit leren noemen we 'pairen', en is heel eenvoudig te doen.

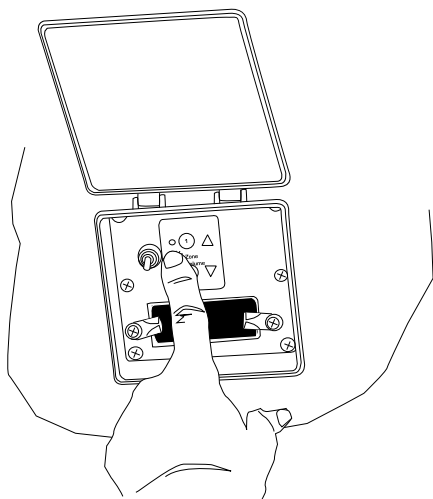
Stap 1: Zet de zender aan (het LED-lampje aan de voorkant zal oplichten), zoek de pairing-knop op de achterkant van het toestel en druk erop. U heeft misschien een scherp voorwerp nodig, zoals een pen, om de knop in te drukken. Als u op de knop drukt ziet u dat het LED-lampje aan de voorkant gaat knipperen.

Dit betekent dat het toestel in de pairing mode staat.

Stap 2: Druk snel op de aan/uit knop die zich op de achterkant van uw AudioRock bevindt en zet deze op "AAN" (on) en druk op de pairing-knop die zich ook op de achterkant van de Audiorock bevindt.

U heeft in totaal 30 seconden om dit te doen. Als u er te lang over doet, laat de AudioRocks die u al heeft aangezet dan op "AAN" Staan.

Druk opnieuw op de pairing-knop en ga verder met de volgende stappen.



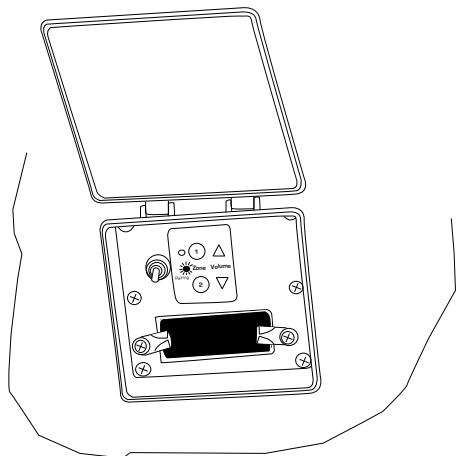
U kunt zien dat de speaker aanstaat doordat de LED-lampjes aan de achterkant van de AudioRock oplichten zodra u de knop omzet. Als er geen LED-lampjes gaan branden, controleer dan of de batterij wel is opgeladen.

Als het pairing-lampje ononderbroken GROEN oplicht, is het paren afgerond. U heeft in totaal 30 seconden om dit te doen. Als deze tijd te kort is om al uw AudioRocks te paren, herhaal dan gewoon de procedure voor iedere AudioRock in uw systeem.

Stap 3: Als alle speakers gekoppeld zijn, bent u klaar om uw systeem te gebruiken en te bedienen.

Stap 4: Indien u meer AudioRocks, LightSpeakers of andere luidsprekers heeft die geschikt zijn om aangesloten te worden op het LightSpeaker-netwerk, verzeker u er dan van dat ze allemaal gepaird zijn. Indien dat niet het geval is, pair de speakers dan volgens de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing voor de desbetreffende luidspreker. A

Is alle speakers gekoppeld zijn, bent u klaar om te genieten van uw complete LightSpeaker-netwerk.



AudioRock

AudioRock elektronica

Het batterijvakje is geschikt voor de meegeleverde oplaadbare batterij, waarmee u tot 8 uur lang muziek kunt afspelen. De duur van de afspeeltijd is afhankelijk van de hoogte van het volume van de muziek; hoe lager het gemiddelde volume, hoe langer de batterij zal meegaan.

De ingebouwde draadloze ontvanger zorgt voor de ontvangst en de bediening van de AudioRock binnen een bereik van 35 meter, gerekend vanaf de LightSpeaker-zender en afstandsbediening.

Extra bedieningsfuncties: "AAN/UIT" en "VOLUME" via de regelknoppen aan de achterkant van uw AudioRock.

De weerbestendige afdichting van de elektronica garandeert een langdurige betrouwbaarheid van het toestel, als deze buiten wordt geplaatst. Dit toestel is erop gebouwd om zware weersomstandigheden te weerstaan, naast alle effecten van sproeisystemen en andere irrigatiesystemen. Het toestel is echter niet ontworpen om ondergedompeld te worden, of om in open water te laten staan dat dieper is dan 2,5 cm.

AudioRock Specificaties:

Deze draadloze stereo AudioRock met een 5¼ inch woofer is optimaal afgesteld voor gebruik buitenshuis. Het geluid is elektronisch geregeld om de allerbeste akoestische resultaten in de open lucht te garanderen. Dankzij de neutrale graniet-vormgeving vormt het systeem een onopvallend geheel in uw tuin. De AudioRock levert stereo geluid vanuit één enkele behuizing.

Elektronica

- Het batterijvakje is geschikt voor de meegeleverde oplaadbare batterij, waarmee u tot 8 uur lang muziek kunt afspelen (afhankelijk van het type muziek en het volume)
- Ingebouwde 2.4 GHz draadloze ontvanger en audioversterker met een totaal piekvermogen van 40 watt
- Dankzij de volume- en aan/uit regelknop op het apparaat zelf, kunt u het volume aanpassen zonder gebruik te hoeven maken van de meegeleverde RF-afstandsbediening.
- Indien het apparaat buiten wordt geplaatst, garandeert de weerbestendige afdichting van de elektronica u langdurige betrouwbaarheid.

Akoestiek

- Dubbele spreekspoel (Dual Voice Coil) van 5¼ inch (13,35 cm). In een natuurlijke ogende, gespuitsgiete polypropyleen Woofer.
- Duale 3/4 inch (8,25 cm) hogetonenluidsprekers van polypropyleen
- De stuurbuizen zijn in een opwaartse hoek van 20 graden geplaatst en zorgen zodoende voor een uitstekende geluidswaardering wanneer het systeem op de grond wordt geplaatst.
- Het systeem gebruikt een actieve akoestieke equalisatie om het frequentierespons vloeiender de laten verlopen, te versterken en uit te breiden.

Mechaniek en betrouwbaarheid

- Het geheel weerbestendige omhulsel en de stuurbuizen zijn beschermd tegen UV-straling en uitgerust met roestbestendige hardware en rooster (IEC 60529, IPX4, IPX5)
- Alle onderdelen zijn getest op hun bestendigheid tegen extreme temperaturen en vochtigheid.

Accessoires

- De duurzame, oplaadbare lithium-ion Batterij biedt - indien volledig opgeladen - tot 8 uur lang audio. Laadt in 4 uur op.
- Aparte oplader voor de batterij
- DC voedingsaansluiting voor de batterijoplader

Garantie – Audio voor Commercieel en Thuisgebruik

Beperkte Aansprakelijkheid

ebode electronics garandeert aan de oorspronkelijke koper dat haar luidsprekerproducten vrij zijn van materiaal – en fabricagefouten voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Deze garantie is geldig onder de volgende aanvullende condities en beperkingen.

De garantie komt te vervallen als ebode electronics bepaalt dat het product gebruikt of gehanteerd is in strijd met de instructies verstrekt door de fabrikant, inclusief, maar niet beperkt tot, beschadiging wegens ongelukken, misbruik, onjuiste installatie, incorrect gebruik, nalatigheid, natuurlijke slijtage, of enig defect veroorzaakt door reparatie van het product uitgevoerd door iemand anders dan ebode electronics.

Bezoek voor garantieservice uw dealer. Hij kan een autorisatienummer verstrekken voor een retour. Stuur geen product terug zonder eerst een schriftelijke autorisatie samen met de transportinstructies te hebben ontvangen van uw dealer.

Dit product valt niet onder enige andere garanties.

Reparatie of vervanging zoals verstrekt onder deze garantie is de exclusieve oplossing voor de consument/koper. ebode electronics kan niet aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade of gevolgschade, tenzij binnen de omvang zoals bepaald (of verboden) door de toepasbare wetgeving.

Sommige LANDEN staan de exclusie of beperking van incidentele schade of gevolgschade niet toe, wat betekent dat de bovengenoemde beperking eventueel niet op u van toepassing is.

Deze garantie geeft u specifieke legale rechten naast uw andere rechten die van LAND TOT LAND variëren.

Vragen? Neem contact op met uw lokale dealer!

Heeft u een vraag over uw Lightspeaker Systeem?
Praat met de mensen die er het meest van weten!

**U kunt hier het model- en serienummer
opschrijven. U vindt deze op de verpakking.**

Model Nummer: _____

Serie Nummer: _____

 **Användermanual AudioRock®**

AudioRock-högtalaren har ett 12 volts litiumjon-batteri som driftskälla. Läs igenom säkerhetsanvisningarna före användning:

Säkerhetsanvisningar för litiumjon-batteri:

Missbruk kan leda till att batterierna kortsluts, isoleringen smälter och skador på säkerhetsventiler eller säkerhetsmekanismer som kan leda till läckage, värmealstrning eller explosion. Iaktta följande säkerhetsföreskrifter vid användning av batterier.

- Släng inte i öppen eld eller utsätt inte för höga temperaturer. (140oF/60oC)
- Sätt aldrig i batterierna med positiva och negativa polerna felvända.
- Om anslutningen med laddaren inte fungerar som den ska, tvinga inte batterierna på plats utan kontrollera istället polariteten.
- Ladda aldrig denna produkt med någon annan laddare än den anvisade.
- Kortslut inte den positiva eller den negativa polen med metallobjekt som ståltråd, mynt eller liknande. Förvara eller bär aldrig batterierna tillsammans med halsband och armband eller liknande i metall.
- Ta aldrig isär eller modifiera batteriet.
- Gör inte hål i batteriet.
- Löd inte på batteriet.
- Använd inte batteriet om det finns tecken på läckage, färg- eller formändringar eller annan synlig förändring.
- Utsätt inte batteriet för väta och sänk inte ner det i vätska. Det kan göra att batteriet alstrar värme eller rostar.
- Förvara batteriet utom räckhåll för småbarn.
- När inte batteriet används, eller om enheten inte ska användas under en längre tidsperiod ska du ta ur batteriet ur enheten och förvara det på en torr plats i temperatur mellan -20oC och +21oC (-4°F- och +70°F). På så sätt förhindrar du att batteriets prestanda försämras och förlänger dess livslängd.
- Batteriet (batteriet, batterierna eller batteripaketet) får inte exponeras för extrem hetta som direkt solljus, eld eller liknande.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



Den blinkande pilen i den liksidiga triangeln är för att uppmärksamma användaren på icke isolerad "farlig spänning" i närheten av produkten. Det kan innebära en risk för elektrisk stöt och följande personskador.



Utropstecknet i den liksidiga triangeln är för att uppmärksamma användaren på viktig information om drift och underhåll (service) i den medföljande bruksanvisningen.

VARNING: Risk för elektrisk stöt - Sänk inte ner produkten i vatten

FÖRSIKTIGHET: Plocka inte isär produkten så undviker du risken för elektrisk stöt. Det finns inga delar att göra service eller underhåll på. Lämna servicearbetet till utbildad personal.

VARNING: Minska risken för brand eller elektrisk stöt och sänk inte ner denna produkt i vatten

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

1. Läs igenom instruktionerna. Behåll instruktionerna. Uppmärksamma alla varningar. Följ alla instruktioner.
2. Använd inte apparaten i vatten. Apparaten kan exponeras för regn, snö eller andra väderförhållande utan risk för personskada eller skada. Sänk inte ner produkten i vatten eller annan vätska. Produkten är vattentät men inte vattentät.
3. Rengör enbart med våt trasa eller genom att skölja av den försiktigt med vattenslang. Använd inte högtrycksslang eller -tvätt för att rengöra produkten.
4. Blockera inga ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
5. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmegeneratorer, ugnar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd enbart godkända batterier i produkten enligt tillverkarens instruktioner.
7. Använd enbart tillbehör/accessoarer som specificerats av tillverkaren.
8. Överlåt allt servicearbete till utbildad servicepersonal. Serviceåtgärder krävs när apparaten har skadats på något sätt, som att elkabeln är skadad, vätska har spillts ut och trängt in i apparaten, apparaten har exponerats för regn eller fukt, den fungerar inte som den ska eller har tappats.
9. Produktens tyngd kan påverka stabiliteten på fristående bord eller ställningar nära en pool, damm eller annan vattensamling. Se till att ytan eller föremålet som produkten placeras på står stadigt och inte kan välta så att produkten faller ner i vatten.



Gratulerar

Tack för att du valt trådlösa, bärbara AudioRock™ från ebode electronics. Med korrekt installation och användning kommer du att ha många års glädje av problemfri användning. ebode electronics säljer ett stort antal högtalare för både utomhus- och inomhusbruk. Vill du se ebode electronics hela produktsortiment är du välkommen att besöka oss på: www.ebodeelectronics.eu.

Innehåll

AudioRock översikt.....	54
Vad finns i lådan.....	55
Att tänka på vid installation.....	56
Välja placering.....	56
Ställa in zoner.....	57
Förbereda AudioRock för installation.....	58
Installationsanvisningar.....	59
Parkoppla AudioRock med sändaren.....	60
Använda och kontrollera AudioRock.....	62
Specifikationer.....	63
Tillbehör.....	63
Garanti.....	64
CE-deklaration.....	130
Teknisk supportinformation.....	omslagets baksida

AudioRock™ översikt

Trådlösa bärbara AudioRock är tänkt att kunna installeras på några minuter. Eftersom den är batteridrivnen finns det stor valfrihet för placering av högtalaren. Sändaren kan stödja upp till 8 trådlösa AudioRock och spela upp ljud överallt utomhus. Du kan också dela upp området utomhus i olika områden, välja mellan två källor och med ljudkontroll så att du har möjlighet att enkelt ställa in ditt utomhussystem så att alla kan njuta av det.



Dessutom kan systemet byggas ut genom att lägga till våra patenterade LightSpeakers®. LightSpeakers installeras på några minuter och passar i bordslampor, taklampor och överallt där det finns standard E27 Edison lampsockel. De ger ett "grönt" ljus och enastående ljud i hela ditt hem. LightSpeakers kan köpas av våra återförsäljare eller på www.ebodeelectronics.eu.

Systemet som helhet ger större flexibilitet för dig eftersom du enkelt kan at med dig det om du flyttar. Och om du skulle behöva ta bort det så lämnar det inga hål eller andra spår efter systemet.

Vad finns i lådan



Trådlösa AudioRock

Bruksanvisning

En laddare

Ett laddningsbart litiumjonbatteri

OBS: AudioRock kan enbart användas med ebode electronics trådlösa LightSpeaker-sändare. Den kan inte användas eller styras utan LightSpeaker-sändaren.

Fjärrkontroll och sändare säljs även separat.

Att tänka på vid installation

Kom ihåg att synligheten utomhus utan hinder är upp till 35 meter så att så länge som det längsta avståndet från sändaren till den AudioRock som är längst bort är mindre än 35 meter kan du placera sändaren var som helst.

Välja placering

Trådlösa AudioRock kan placeras var som helst där du önskar utomhus. Du kan även placera ut flera AudioRock så att ingen är längre bort från en annan högtalare än 10 meter. Det ger den bästa och mest jämna ljudbilden och överlägsen ljudkvalitet.

Ställa in zoner

Om du har mer än en AudioRock och du vill ha olika lyssningszoner utomhus kan du välja att ställa in en andra zon. En ljudzon är ett eller flera områden där du vill att samma ljudkälla spelas upp och vill att volymen på de separata högtalarna är ungefär lika. Om du vill att ett område ska ha annan volym eller spela upp en annan källa så kan du använda alternativet med två zoner. Observera att det inte finns något rätt eller fel sätt att göra det här på, det är helt upp till hur du vill använda ditt AudioRock-system. Om du provar ett alternativ och inte tycker det är bra är det enkelt att ändra och prova ett annat alternativ.

OBS: Du kan styra till viss del inom området med strömbrytaren på baksidan av de enskilda AudioRock-högtalarna. Det är bara att stänga av för att inte ha ljud i just det området.

Förbereda AudioRock för installation

Ladda batteriet för AudioRock genom att koppla in laddaren och sätta batteriet i laddaren. Låt batteriet ladda minst 8 timmar vid första laddningen.

OBS!: Om batteriet kvarlämnas i laddaren under längre tid än 24 timmar kan detta förkorta batteriets livslängd. När ett oladdad batteri placeras i laddaren kommer LED-lampan på laddarens framsida att lysa rött; när laddningen är slutförd kommer LED-lampan att lysa grönt.

Ladda batteriet i AudioRock

Steg 1: Sätt i adaptern i laddaren.

Steg 2: Anslut adaptern till ett vägguttag.

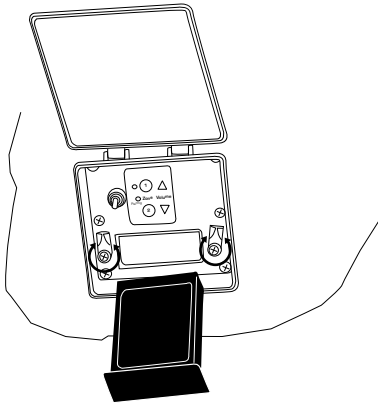
Steg 3: Sätt i batteriet i laddaren, kontrollera att det placeras rätt och att du inte behöver tvinga i batteriet i laddaren.

Steg 4: När batteriet är fulladdat kommer LED-indikatorn på framsidan att lysa GRÖNT.

Steg 5: Ta ur batteriet ur laddaren och sätt i det i AudioRock.

Installationsanvisningar

Steg 1: När batteriet är laddat sätter du i det i batterifacket. Se till att det sitter i ordentligt. Säkra batteriet genom att föra flikarna över batteriet tills de pekar rakt mot varandra.



Steg 2: Se till att zonzväljaren på baksidan av AudioRock står på zon 1 om du inte tänker ställa in ett tvåzonssystem. Om du tänker ställa in ett tvåzonssystem ska du se till att zonzväljaren står rätt beroende på vilken zon högtalaren ska vara i.

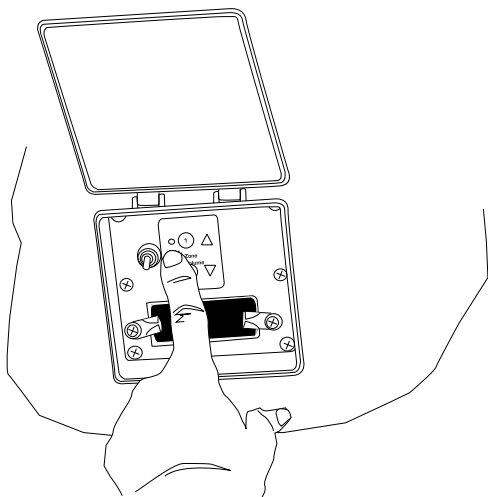
Parkoppla AudioRock med sändaren

Innan du kan börja använda ditt nya, trådlösa, flyttbara AudioRock-system måste du "lära" AudioRock att identifiera sändaren du använder. Det kallas parkoppling och är väldigt enkelt att göra.

Steg 1: Sätt igång sändaren (LED-indikatorn på framsidan lyser), leta reda på och tryck på parkopplingsknappen på baksidan. Du kanske behöver ett spetsigt föremål, som en penna, för att trycka på knappen. När du trycker på den kommer LED-indikatorn på sändarens framsida att börja blinka.

Det innebär att enheten är i parkopplingsläge.

Steg 2: Sätt omedelbart strömbrytaren på baksidan av AudioRock i läge ON och tryck på parkopplingsknappen på baksidan av AudioRock. Du har totalt 30 sekunder på dig för att göra det här. Om du tar för lång tid på dig så lämna enheterna påslagna. Tryck på parkopplingsknappen på nytt och fortsätt med de andra delarna. Du märker att enheten är i läge ON genom att LED-indikatorn på baksidan av AudioRock tänds när du slår till brytaren. Om LED-

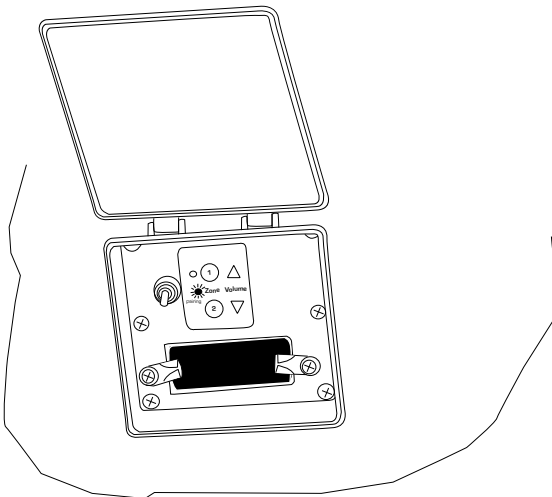


indikatorn inte tänds ska du kontrollera att batteriet är laddat.

När parkopplingsindikatorn lyser fast GRÖNT är parkopplingen färdig. Du har ungefär 30 sekunder på dig för detta. Om tiden inte räcker till för att parkoppla alla AudioRock är det bara att upprepa proceduren för alla AudioRock i systemet.

Steg 3: När samtliga enheter är parkopplade kan du börja använda och kontrollera systemet.

Steg 4: Om du har flera AudioRock, LightSpeaker eller andra högtalare som fungerar i LightSpeaker-nätverket ska du se till att alla är parkopplade. Om de inte är det parkopplar du dem enligt anvisningarna i bruksanvisningen för just den högtalaren. När samtliga enheter är parkopplade kan du börja uppleva hela LightSpeaker-nätverket.



Använda och kontrollera AudioRock

AudioRock Electronics

AudioRock Electronics

Batterifacket är gjort för det medföljande batteriet som ger upp till 8 timmars speltid. Speltiden beror på hur högt du spelar. Ju lägre volym, desto längre räcker batteriet.

Den inbyggda trådlösa mottagaren tar emot och styr AudioRock på upp till 35 meters avstånd från LightSpeaker-sändaren och fjärrkontrollen.

Du kan också styra: "ON/OFF" och "Volume" med justeringsknapparna på baksidan av AudioRock.

Den vattentäta förslutningen av elektroniken gör att pålitligheten för enheten behålls under lång tid även om enheten är placerad utomhus. Enheten är byggd för att tåla tuffa väderförhållanden och även sprinklers och andra bevattningssystem. Men den tål inte att sänkas ner eller lämnas i vatten över 2,5 cm djup.

AudioRock specifikationer:

Denna trådlösa utomhusstereohögtalare med 5¼-tums woofer är optimerad för utomhusbruk. Ljudet är justerat elektroniskt för att ge bästa akustiska resultat utomhus. Utformningen i neutral granit gör att systemet naturligt smälter in i de flesta utomhusmiljöer. Denna enhögtalares stereoenhet ger tvåkanalsljud från en enda enhet.

Elektronik

- Batterifacket är avsett för det medföljande uppladdningsbara batteriet som ger upp till 8 timmars speltid (beroende på musiktyp och volym).
- Inbyggd 2,4 GHz trådlös mottagare och 40 watts förstärkare.
- Enheten har ON/OFF- och volymkontroll för direkt volyminställning utan behov av den medföljande fjärrkontrollen.
- Den vattentäta förslutningen av elektroniken gör att pålitligheten för enheten bibehålls under lång tid även om enheten är placerad utomhus.

Akustik

- Dubbla Voice Coil 5¼-tums Environmental Injection Molded Polypropylene Woofers
- Dubbla ¾-tums Polypropylene diskant högtalare
- Enheterna är vinklade 20 grader uppåt för att ge bästa ljud när systemet är placerat på marken.
- Systemet har aktiv akustisk ljudbild för mjuk, förstärkt och utökad frekvens- och ljudåtergivning.

Mekanik och pålitlighet

- Helt vattentåligt hölje och enheter som är UV-skyddade med rostfritt material och rostfri grill (IEC 60529, IPX4, IPX5).
- Alla komponenter är testade för att tåla extrem temperatur och luftfuktighet.

Tillbehör

- Uppladdningsbart litiumjonbatteri med lång livslängd ger upp till 8 timmars speltid efter full laddning. 4 timmars uppladdningstid efter första laddning.
- Separat laddningsbas för batteri.
- Likströmsströmkälla för batteriladdare.

Garanti - Audio för hemma- och kommersiellt bruk

Begränsat ansvar

ebode electronics garanterar sina högtalarprodukter till den ursprungliga köparen att vara fri från tillverknings- och sammansättningsfel under en tid på två år från inköpsdatum. Garantin gäller med följande ytterligare villkor och begränsningar.

Garantin är hävd och ogiltig om ebode electronics bedömer att produkten har använts på ett sätt som inte är i enlighet med instruktionerna från tillverkaren, inklusive, men inte begränsat till, skador som kan uppkomma genom olyckshändelse, missbruk, felaktig installation, nonchalans eller normalt slitage, eller något fel orsakat av reparation av produkten utförd av annan än ebode electronics.

För att åberopa garantiservice, besök din lokala återförsäljare. Ett godkänt hanteringsnummer från fabriken kommer att skickas till dig. Returnera ingen produkt utan att först ha fått skriftligt godkännande och fraktinstruktioner från din lokala återförsäljare.

Det finns inga andra garantier, inklusive, men utan begränsning till, antingen uttryckliga eller implicita garantier om säljbarhet eller lämplighet för något speciellt syfte gällande produkten.

Reparation eller utbyte som sker under denna garanti är den enda korrigerande åtgärd för konsumenten/köparen. ebode electronics är inte ansvarigt för någon olyckshändelse eller följdskada förutom i den omfattning som anges (eller undantas) i gällande lag.

Vissa länder godkänner inte exklusion eller begränsning av olyckshändelser eller följdskador och i sådana fall gäller ovanstående begränsning inte dig.

Denna garanti ger dig specifika formella rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som kan variera från land till land.

Frågor? Kontakta din lokala återförsäljare!

Har du någon fråga om dina LightSpeaker® högtalare?

Fråga de som kan produkterna bäst

**SKRIV NER MODELLNUMMER
OCH SERIENUMMER FRÅN DIN
PRODUKTFÖRPACKNING HÄR**

Modellnummer: _____

Serienummer: _____

 **Guide utilisateur AudioRock®**

Le haut-parleur AudioRock utilise une pile au lithium-ion de 12 volts pour fonctionner. Veuillez lire les consignes de sécurité ci-dessous avant de vous en servir :

Consignes de sécurité concernant la pile Lithium-Ion :

Un emploi non conforme aux consignes de sécurité risquerait de causer les problèmes suivants : court-circuit de la pile, fusion de l'isolateur et endommagement des soupapes de sûreté ou autres mécanismes de sécurité, causant des fuites, un dégagement de chaleur ou la rupture. Veuillez observer les précautions suivantes lorsque vous utilisez une pile.

- Ne la jetez pas dans un feu et ne l'exposez pas à une température élevée (60 °C).
- N'insérez en aucune circonstance la pile en inversant les polarités.
- Si la connexion avec le chargeur ne fonctionne pas correctement, ne forcez pas la pile à l'intérieur; au lieu de cela, vérifiez le sens du pôle positif et le sens du pôle négatif.
- Ne chargez pas la pile avec des chargeurs qui ne sont pas indiqués pour ce produit.
- Ne court-circuitez pas la borne positive et la borne négative avec des objets en métal tels que du fil de fer, des pièces de monnaie, etc. Il ne faut pas non plus ranger ou transporter la pile avec un collier en métal, etc.
- Il ne faut ni démonter, ni altérer la pile.
- Ne percez pas la pile.
- Ne soudez pas directement la pile.
- N'utilisez pas la pile si vous constatez des traces de fuites, une décoloration ou une déformation, ou d'autres changements dans son apparence physique.
- N'humidifiez pas la pile, et ne l'immergez pas dans de l'eau ou dans la mer. La pile pourrait alors rouiller ou dégager de la chaleur.
- Rangez la pile hors de la portée des petits enfants.
- Lorsque vous ne vous servez pas de la pile ou si vous ne pensez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, retirez la pile de l'appareil et rangez-la dans un endroit sec entre les températures de -20 °C et +35 °C. Ceci évitera une perte de performance de la pile et un raccourcissement de sa durée de vie.
- La pile (ceci s'applique à une pile, à plusieurs piles ou à un bloc-piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que celle qui pourrait résulter de l'exposition directe à la lumière du soleil, à un feu ou à une source de chaleur équivalente.

MISE EN GARDE

Risque de choc électrique - Ne pas ouvrir



Le symbole d'éclair avec une tête de flèche dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'enceinte du produit dont l'ampleur pourrait être suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes entrant en contact avec le produit.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de fonctionnement et d'entretien importantes dans la littérature accompagnant l'appareil.

MISE EN GARDE : Risque de choc électrique - Ne pas submerger le produit dans de l'eau.

MISE EN GARDE : Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas retirer le cache (ou l'arrière). Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur - faire réparer par des réparateurs professionnels exclusivement.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces consignes de sécurité. Conservez ces consignes de sécurité. Tenez compte de tous les avertissements. Suivez toutes les instructions.

2. N'utilisez pas cet appareil dans de l'eau. L'appareil peut être exposé à la pluie, à la neige ou aux intempéries sans risque de blessures ou de dommages. Ne le submergez pas dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Le produit est protégé contre les projections d'eau mais il n'est pas étanche.

3. Ne nettoyez qu'avec un chiffon humide ou un léger jet d'eau d'un tuyau d'arrosage. N'utilisez pas de tuyaux ou d'appareils de lavage à haute pression pour nettoyer le produit.

4. Ne bloquez pas d'ouvertures de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.

5. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

6. Utilisez seulement des piles approuvées dans ce produit conformément aux instructions du fabricant.

7. Utilisez seulement des compléments/accessoires indiqués par le fabricant.

8. Confiez toutes les réparations à des réparateurs professionnels. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une façon quelconque (par ex., si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé).

9. Le poids de cet appareil peut causer l'instabilité d'une table ou d'un support non assujéti à proximité d'une piscine, d'un lac ou d'un autre plan d'eau. Assurez-vous que la surface ou l'objet sur lequel le produit est placé est stable et ne risque pas de basculer, ce qui pourrait causer la chute du produit et son immersion dans l'eau.



Félicitations

Merci d'avoir choisi l'AudioRock™ portatif sans fil de ebode electronics. Vous pourrez profiter de ce produit pendant des années sans problèmes si vous l'installez et l'utilisez correctement. ebode electronics offre de nombreux haut-parleurs pour emploi à l'intérieur ou à l'extérieur chez vous. Pour voir l'assortiment complet de produits de ebode electronics, visitez notre site Internet à : www.ebodeelectronics.eu.

Table des matières

Présentation générale de l'AudioRock.....	70
Contenu de cette boîte.....	71
Considérations relatives à l'installation.....	72
Sélection du lieu d'installation.....	72
Configuration des zones.....	73
Préparation de l'AudioRock en vue de son installation.....	74
Charge de la pile AudioRock.....	74
Instructions pour l'installation.....	75
Pairage de l'AudioRock avec l'émetteur.....	76
Utilisation et contrôle de votre AudioRock.....	78
Spécifications.....	79
Accessoires.....	79
Garantie.....	80
Déclaration de conformité CE.....	130
Renseignements pour le support technique.....	Plat verso

Présentation générale de l'AudioRock™



Cet AudioRock portatif sans fil est conçu pour une installation en quelques minutes seulement. Grâce à son alimentation par piles, il augmente la flexibilité en ce qui concerne les endroits où ces haut-parleurs peuvent être utilisés. Le système peut utiliser jusqu'à 8 AudioRocks sans fil (quand ils sont employés avec un émetteur LightSpeaker® de ebode electronics) pour diffuser du son dans votre jardin. Vous pouvez même diviser vos espaces à l'extérieur en zones distinctes dans lesquelles des sources différentes et un système de contrôle du son vous donnent la flexibilité nécessaire pour configurer et installer facilement un système en plein air dont tout le monde pourra profiter.

De plus, le système peut être agrandi par l'ajout de nos haut-parleurs LightSpeakers® brevetés. Ces haut-parleurs s'installent en quelques minutes dans des lampes de table, des lampes pendantes ou à n'importe quel endroit où vous avez une douille Edison standard. Ils peuvent vous fournir un éclairage « vert » et un son exceptionnel dans toute votre maison. Les haut-parleurs

LightSpeakers sont en vente chez votre revendeur, ou sur www.ebodeelectronics.eu.

L'ensemble du système vous donne encore plus de flexibilité, en tant que propriétaire, parce que vous pouvez l'emporter avec vous si vous déménagez. Si vous avez besoin de le retirer, le système ne laisse pas la moindre trace de son installation ou de son utilisation.

Contenu de cette boîte



AudioRock sans fil

Guide d'utilisation

Un chargeur

Une pile Lithium-Ion rechargeable

NOTA: l'AudioRock ne peut être utilisé qu'avec l'émetteur LightSpeaker sans fil de ebode electronics. Il ne peut pas être utilisé ou fonctionner sans l'émetteur LightSpeaker.

Télécommande et transmetteur vendu séparément.

Considérations relatives à l'installation

Rappelez-vous que la portée maximum du système à l'extérieur est de 35 mètres* ; par conséquent, tant que la distance entre l'émetteur et l'AudioRock le plus éloigné dans n'importe quel sens est inférieure à 35 mètres* , vous pouvez placer l'émetteur à l'endroit de votre choix.

Sélection du lieu d'installation de l'AudioRock™

Votre AudioRock portatif peut être placé à n'importe quel endroit que vous jugerez pratique dans vos zones d'écoute en plein air. Vous pouvez même espacer de multiples AudioRocks de façon qu'aucun haut-parleur ne soit à plus d'une dizaine de mètres d'un autre. Ceci assurera la meilleure couverture possible, et la couverture la plus uniforme, pour vous permettre d'écouter un son de qualité exceptionnelle.

* La portée d'utilisation varie selon l'environnement d'utilisation.

Configuration des zones

Si vous avez plusieurs AudioRocks et si vous souhaitez établir plusieurs zones d'écoute distinctes dans votre espace extérieur, vous avez la possibilité de constituer une seconde zone. Une zone d'écoute est un espace quelconque, ou plusieurs espaces, où vous voulez écouter la même source audio et où vous souhaitez que le volume sonore diffusé par les haut-parleurs soit à peu près le même. Si vous voulez que la musique ou le volume sonore soit différent dans une zone, vous pouvez utiliser l'option d'avoir deux zones distinctes. Veuillez noter qu'il n'y a pas de façon correcte ou incorrecte de faire ceci - c'est simplement à vous qu'il appartient de décider comment vous voulez utiliser votre système AudioRock. Si vous expérimentez avec une option et n'en êtes pas satisfait(e), vous pouvez facilement changer la configuration et essayer une autre option.

NOTA : vous avez la possibilité de contrôler le son dans une zone en utilisant l'interrupteur marche-arrêt qui est situé à l'arrière de chaque AudioRock. Éteignez-le simplement et vous n'entendrez pas le son dans la zone correspondante.

Préparation de l'AudioRock™ en vue de son installation

Veillez charger la pile pour votre AudioRock en branchant le cordon d'alimentation et en insérant la pile dans le chargeur. Laissez charger pendant au moins huit heures avant de vous en servir pour la première fois.

NOTA : Laisser la pile dans le chargeur pendant plus de 24h peut réduire la durée de vie de la pile. Quand une pile déchargée est placée dans le chargeur, la LED sur le devant du chargeur s'allume en rouge; quand la charge est terminée, la LED s'allume en vert.

Charge de la pile AudioRock™

Première étape : branchez l'adaptateur sur le chargeur.

Deuxième étape : branchez l'adaptateur dans la prise de courant c.a.

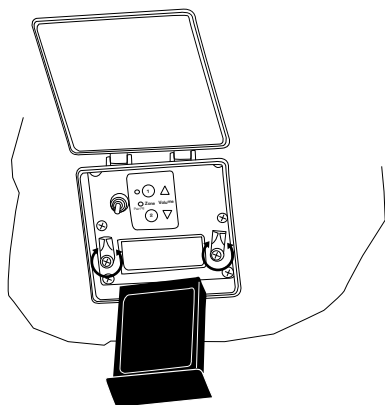
Troisième étape : faites glisser la pile dans le chargeur en vous assurant qu'elle est insérée correctement et que vous n'avez pas besoin de forcer la pile dans le chargeur.

Quatrième étape : lorsque la pile sera totalement chargée, la LED sur le devant du chargeur passera au vert.

Cinquième étape : retirez la pile du chargeur et placez-la dans l'AudioRock.

Instructions pour l'installation

Première étape : une fois la pile totalement chargée, installez-la dans le compartiment prévu à cet effet. Enfoncez-la bien au maximum. Bloquez la pile en faisant glisser les onglets jusqu'à ce qu'ils soient en face l'un de l'autre.



Deuxième étape : assurez-vous que le commutateur de zone à l'arrière de votre AudioRock est réglé sur la zone 1, à moins que vous ne vouliez configurer un système à deux zones. Si vous avez l'intention de configurer un système à deux zones, assurez-vous que le commutateur de zone est réglé sur le chiffre correspondant à la zone dans laquelle vous voulez placer cet AudioRock.

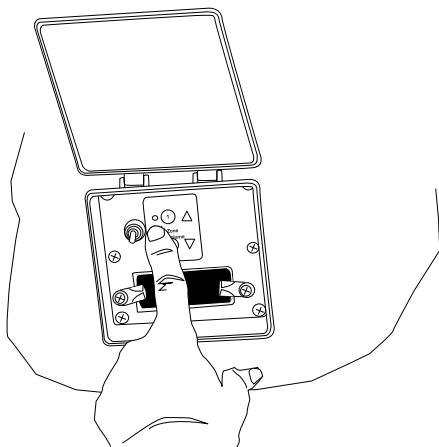
Pairage de l'AudioRock™ avec l'émetteur

Avant que vous ne puissiez commencer à utiliser votre nouveau système AudioRock portable sans fil pour écouter de la musique, il est nécessaire « d'apprendre » à votre AudioRock à reconnaître l'émetteur que vous utilisez; cet apprentissage est appelé « pairage »; il est très facile à réaliser.

Première étape : après avoir mis l'émetteur sous tension (la LED sur le devant s'allumera), localisez et enfoncez le bouton de pairage à l'arrière du haut-parleur. Vous aurez peut-être besoin d'un objet pointu tel qu'un stylo pour enfoncez le bouton. Après l'avoir enfoncé, vous verrez la LED sur le devant de l'émetteur clignoter.

Cela signifie que le haut-parleur est dans le mode de pairage.

Deuxième étape : mettez rapidement l'interrupteur, qui se trouve à l'arrière de votre AudioRock, dans la position de marche (« ON »), et appuyez sur le bouton de pairage, qui se trouve également à l'arrière de l'AudioRock. Vous avez un maximum de 30 secondes pour faire cela. Si vous prenez trop longtemps, laissez sous tension les haut-parleurs que vous avez déjà activés. Puis appuyez à nouveau sur le bouton de pairage et passez alors aux autres zones. Vous saurez si le haut-parleur est sous

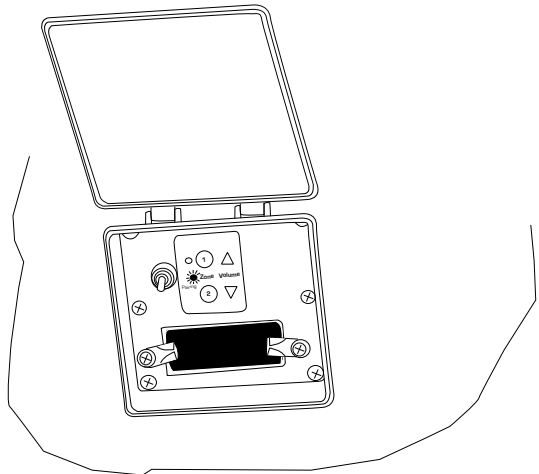


tension parce que les LED à l'arrière de votre AudioRock s'illumineront lorsque vous ferez basculer l'interrupteur. Si aucune LED ne s'allume, assurez-vous que la pile est chargée.

Lorsque le voyant de pairage est allumé (en vert) de façon continue, cela signifie que de pairage a été réalisé. Vous disposez d'à peu près 30 secondes pour y parvenir. Si cela ne vous donne pas assez de temps pour de pairer tous vos AudioRocks, recommencez simplement la procédure pour chaque AudioRock de votre système.

Troisième étape : lorsque tous les haut-parleurs sont pairés, cela signifie que vous pouvez commencer à utiliser et contrôler le système.

Quatrième étape : si vous avez d'autres AudioRocks, LightSpeakers ou autres haut-parleurs conçus pour fonctionner dans le réseau LightSpeaker, assurez-vous qu'ils sont tous pairés; si ce n'est pas le cas, appariez-les en suivant les instructions du Guide d'utilisation pour ce haut-parleur. Lorsque tous les éléments auront été pairés, vous pourrez commencer à profiter de l'ensemble de votre réseau LightSpeaker.



AudioRock™

L'électronique de l'AudioRock

Un compartiment est prévu pour contenir la pile rechargeable incluse, qui assure une autonomie d'écoute pouvant atteindre huit heures. La durée d'écoute dépendra du volume sonore de votre musique; la pile se déchargera d'autant plus vite que le volume sonore moyen sera élevé.

Le récepteur sans fil incorporé permet de recevoir le son et de contrôler le haut-parleur jusqu'à 35 mètres de votre émetteur LightSpeaker et de la télécommande.

Vous pouvez également contrôler : l'interrupteur de marche-arrêt et le volume sonore - en utilisant les boutons de réglage situés à l'arrière de votre AudioRock.

L'enveloppe étanche protégeant l'électronique assure un fonctionnement fiable du haut-parleur même s'il a été laissé en plein air pendant une période prolongée. Ce haut-parleur a été construit pour résister aux intempéries et aux effets des gicleurs et autres systèmes d'arrosage. Cependant, il n'est pas conçu pour être submergé ou pour rester constamment immergé dans des plans d'eau de plus de 2,5 cm de profondeur.

Spécifications de l'AudioRock :

Ce haut-parleur stéréo sans fil en forme de rocher, conçu pour être utilisé en plein air et incorporant un woofer de 5" 1/4, est réglé pour un fonctionnement optimal à l'extérieur. Le son est égalisé électroniquement de façon à fournir une qualité d'écoute supérieure dans un environnement à l'air libre. Le style granit neutre permet à ce système d'être placé dans la plupart des environnements extérieurs sans qu'on ne le remarque. Cet appareil stéréo à un seul woofer fournit un son à double voie provenant d'une seule enceinte.

Électronique

- Un compartiment est prévu pour contenir la pile rechargeable incluse, qui assure une autonomie d'écoute pouvant atteindre huit heures (selon le type de musique et le volume sonore).
- Récepteur sans fil incorporé de 2,4 GHz et 40 watts de puissance d'amplification audio totale.
- Des boutons de marche-arrêt et de contrôle du volume sonore sur chaque appareil permettent de régler directement le volume sans nécessiter l'utilisation de la télécommande RF fournie.
- L'enveloppe étanche protégeant l'électronique assure un fonctionnement fiable du haut-parleur même s'il a été laissé en plein air pendant une période prolongée.

Acoustique

- Haut-parleur de graves en polypropylène moulé à injection écologique de 5" 1/4 à double bobine acoustique
- Haut-parleurs d'aigus doubles en polypropylène de 3/4"
- Les moteurs de haut-parleur sont orientés vers le haut à un angle de 20° de manière à produire un son d'excellente qualité lorsque le système est placé au niveau du sol.
- Le système utilise une égalisation acoustique active pour uniformiser, améliorer et étendre la réponse de fréquence.

Considérations mécaniques et fiabilité

- Enceinte complètement à l'épreuve des intempéries, moteurs protégés contre les rayons UV, quincaillerie et grille à l'épreuve de la rouille (CEI 60529, IPX4, IPX5)
- Tous les composants ont été soumis à des essais pour assurer leur résistance aux extrêmes de température et d'humidité.

Accessoires

- Le bloc-piles au lithium-ion rechargeable longue durée assure une autonomie d'écoute pouvant atteindre huit heures s'il est totalement chargé. Il se recharge en quatre heures.
- Base de charge séparée pour la pile
- Alimentation c.c. pour le chargeur de pile

Garantie – équipements audio pour la maison et le bureau

Responsabilité limitée

ebode electronics garantit à l'acheteur final que ses produits sonores sont exempts de défauts de fabrication et de main d'œuvre pour une période de deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie est sujette aux limitations et conditions suivantes.

La garantie s'annule et devient inapplicable lorsque ebode electronics considère que le produit a été utilisé ou manipulé d'une manière différente aux instructions fournies par le fabricant, incluant mais ne se limitant pas aux dommages causés par des accidents, erreur de manipulation, installation incorrecte, abus, négligence, l'usure normale ou autre défaut causé par une réparation du produit effectuée par une personne autre que le personnel de ebode electronics.

Pour faire valoir votre garantie, veuillez visiter votre revendeur local. Un numéro d'autorisation de retour en usine vous sera envoyé. Veuillez ne pas retourner l'unité avant d'avoir reçu l'autorisation écrite et les instructions d'envoi de la part de votre revendeur local.

Il n'existe aucune autre garantie, incluant mais sans limitation, expresse ou tacite garantissant la marchandabilité ou l'aptitude à l'emploi à des fins particulières, en respect du produit.

Toute réparation ou remplacement effectué sous cette garantie est un droit exclusif accordé à l'acheteur/consommateur.

ebode electronics ne sera en aucun cas tenu responsable de tout dommage accessoire ou conséquent à l'exception des étendues offertes (ou interdites) par les lois applicables.

Certains territoires administratifs ne permettent pas qu'on exclue ou qu'on limite les dommages indirects ou consécutifs, de sorte que la restriction énoncée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous donne certains droits légaux bien définis et vous pourriez avoir également d'autres droits qui varient selon le territoire administratif.

Des questions ? Contactez votre revendeur local !

Vous avez une question concernant les haut-parleurs LightSpeaker®?
Parlez-en à des experts !

**NOTEZ ICI LE NUMERO DE MODELE ET
LE NUMERO DE SERIE SITUES SUR
L'EMBALLAGE**

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____



Guía del usuario AudioRock®

El parlante AudioRock usa una batería de 12 voltios de iones de litio para su funcionamiento. Lea las siguientes instrucciones de seguridad antes del uso:

Instrucciones de seguridad para la batería Lilon

El uso indebido puede causar que las baterías tengan un cortocircuito, que el aislador se derrita y que se dañen las válvulas de seguridad o los mecanismos de seguridad, lo que puede causar pérdidas, generación de calor o ruptura. Observe las siguientes precauciones cuando use baterías.

- No las tire al fuego ni las exponga a temperaturas elevadas (140°F/60°C).
- Jamás ponga las baterías con los polos positivo y negativo al revés.
- Si la conexión con el cargador no funciona correctamente, no fuerce la batería. En lugar de ello fíjese en la dirección de los polos positivo y negativo.
- No cargue con cargadores no especificados para este producto.
- No haga un corto circuito con el terminal positivo y el terminal negativo con metales como alambres, monedas, etc. Tampoco guarde o lleve las baterías con collares de metal, etc.
- No desarme ni modifique la batería.
- No pinche la batería.
- No suelde directamente la batería.
- No use la batería si tiene signos de pérdidas, un cambio de color o de forma u otros cambios en su apariencia.
- No moje la batería ni la ponga en agua o agua de mar. Eso puede causar que la batería genere calor o se herrumbre.
- Guarde la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Cuando no esté usando la batería o no esté usando el aparato por un período de tiempo prolongado, saque la batería del aparato y póngalo en un lugar con una temperatura entre -20°C and +21°C (-4°F and +70°F). Esto previene que la batería no funcione al máximo y prolonga su vida útil.
- La batería (batería, baterías o "battery pack") no se debe exponer a calor excesivo, como luz solar, fuego o algo similar.

PRECAUCIÓN

Riego de choque eléctrico, No Abrir



El símbolo de relámpago, una flecha dentro de un triángulo equilátero, tiene por objetivo alertar al usuario la presencia de "tensión peligrosa" no aislada" dentro de la cada del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de choque eléctrico a las personas.



El símbolo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene por objetivo alertar al usuario la presencia de instrucciones importantes de de operación u mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña el aparato.

PRECAUCIÓN: Riego de choque de electricidad – No sumergir el producto en agua

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no quitar la tapa (o la parte de atrás). No tiene partes que las pueda reparar el usuario. Consulte únicamente a personal de servicio cualificado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea estas instrucciones. Guarde estas instrucciones. Tenga en cuenta todas las advertencias. Siga todas las instrucciones.
2. No use este aparato en agua. El aparato puede estar expuesto a lluvia, nieve o cualquier elemento del tiempo sin peligro de lesión o daño. No sumergir en agua u otros líquidos. El producto es resistente al agua, pero no es impermeable.
3. Límpielo únicamente con un trapo húmedo o rocíelo ligeramente con una manguera de jardín. No use mangueras de alta presión ni lavadores para limpiar el producto.
4. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de conformidad con las instrucciones del fabricante.
5. No instalar cerca de ningún tipo de fuente de calor, como radiadores, registradores de calor, cocinas o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
6. Use únicamente baterías aprobadas en este producto, de conformidad con las instrucciones del fabricante.
7. User únicamente los adjuntos o accesorios especificados por el fabricante.
8. Remitir todas las reparaciones a personal técnico cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato está dañado de cualquier manera, por ejemplo si el cable de electricidad o el enchufe están dañados, se derramó líquido o cayeron objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente o se lo dejó caer.
9. El peso de este aparato puede causar inestabilidad a una mesa o soporte no amarrados cerca de una piscina, laguna u otra masa de agua. Verifique que la superficie o el objeto en el que ponga el producto sea estable y no se pueda voltear, causando que el producto quede inmerso en agua.



Felicitaciones

Gracias por haber elegido los parlantes AudioRock™ from ebode electronics inalámbricos y portátiles. Con la instalación y el funcionamiento correctos, usted disfrutará años de uso sin problemas. ebode electronics Speakers ofrece numerosos parlantes para uso adentro o afuera de su hogar. Para ver todos los prima productos ebode electronics, visítenos en Internet en:

www.ebodeelectronics.eu

Índice

Descripción general de AudioRock.....86

Qué hay en esta caja.....87

Consideraciones de instalación.....88

Selección de ubicaciones.....88

Fijación de zonas.....89

Preparación del AudioRock para instalación.....90

Instrucciones de instalación.....91

Pareamiento el AudioRock con el transmisor.....92

Funcionamiento y control de su AudioRock.....94

Especificaciones.....95

Accesorios.....95

Garantía.....96

Declaración CE.....130

Información sobre apoyo técnico.....tapa trasera

Descripción general de AudioRock™

Este AudioRock inalámbrico portátil está diseñado para ser instalado en unos pocos minutos y como funciona con baterías aumenta la flexibilidad de donde se pueden usar estos parlantes. El sistema puede usar hasta 8 AudioRocks inalámbricas (si se usan con un transmisor LightSpeaker® de ebode electronics), para proporcionar sonido a todo su espacio al aire libre. Hasta puede dividir sus espacios al aire libre en zonas únicas en las que diferentes fuentes y diferente control de sonido le otorga la flexibilidad de configurar e instalar fácilmente un sistema al aire libre que pueda ser disfrutado por todos.



Además, el sistema se puede expandir añadiendo nuestros LightSpeakers® patentados. Estos LightSpeakers® se instalan en minutos y caben en lámparas de mesa, arañas o en cualquier lugar en que encuentre un portalámparas Edison estándar. Pueden proporcionar iluminación “verde” y sonido sobresaliente por todo su hogar. Puede adquirir los LightSpeakers® en un minorista o en www.ebodeelectronics.eu.

El sistema completo le proporciona una mayor flexibilidad a usted, el dueño, porque se lo puede llevar cuando se muda. Si lo tiene que quitar, no deja ningún rastro de que el sistema fue instalado o usado.

Qué hay en esta caja

Wireless AudioRock

Manual del propietario

Un cargador

Una batería recargable de iones de litio

NOTA: El AudioRock sólo se puede usar con el transmisor inalámbrico LightSpeaker de ebode electronics. No se puede usar ni hacer funcionar sin el transmisor LightSpeaker.

Remoto y transmisor también se vende por separado.

Consideraciones de instalación

Recuerde que el alcance al aire libre de línea visual del sistema es de hasta 35 metros*, así que si la distancia entre el transmisor y el AudioRock más lejano, en cualquier dirección, es de menos de 35 metros*, puede colocar el transmisor donde lo desee.

Selección de ubicaciones del AudioRock

Puede colocar el AudioRock en cualquier lugar que le resulte cómodo en los lugares en que escucha música al aire libre. Hasta puede espaciar AudioRocks múltiples de manera tal que ninguno de los parlantes esté a más de 10 metros del otro parlante. Esto proporciona la mejor cobertura e incluso más por la calidad de sonido excepcional.

* El alcance depende de las condiciones medioambientales

Fijación de zonas

Si tiene más de un AudioRock y desea fijar zonas separadas para escuchar al aire libre, tiene la opción de fijar una segunda zona. Una zona de sonido es un área o un grupo de áreas en los que desea que toque la misma fuente de sonido y desea que el volumen de los parlantes sea más o menos igual. Si desea que una zona tenga un volumen de sonido diferente o que toque otra música, use la opción de dos zonas. Note que no hay una manera correcta o incorrecta de hacer esto, es simplemente la manera en que usted desee usar su sistema AudioRock. Si prueba una opción y no le gusta, es fácil cambiar y probar otra.

NOTA: Usted tiene un cierto control sobre que un área esté prendida o apagada usando el interruptor en la parte de atrás del AudioRock. Simplemente apáguelo y no habrá ningún sonido en esa área.

Preparación de la batería del AudioRock para instalación

Cargue la batería para su roca enchufando la fuente de potencia e insertando la batería en el cargador. Permita al menos 8 horas para la primera carga.

NOTA: Dejar la batería en el cargador por más de 24 horas puede reducir la vida útil de la batería. Cuando una batería descargada se pone en el cargador, el LED en el frente del cargador se pone ROJO; cuando la carga está completa el LED se pone verde.

Cómo cargar la batería del AudioRock

Paso 1: Enchufe el adaptador en el cargador.

Paso 2: Enchufe el adaptador en un enchufe de CA

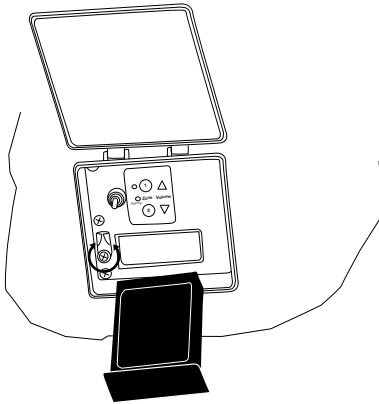
Paso 3: Deslice la batería en el cargador cerciorándose de que esté insertada correctamente y de que no tenga que forzar la batería en el cargador.

Paso 4: Cuando la batería está completamente cargada el LED en el frente del cargador se pone verde.

Paso 5: Saque la batería del cargador y póngala en el AudioRock.

Instrucciones para la instalación

Paso 1: Cuando la batería esté cargada, instálela en el compartimiento de la batería. Verifique que la batería esté empujada toda hasta adentro.



Paso 2: Verifique que el interruptor de zona en la parte de atrás de su AudioRock esté puesto en la Zona 1, excepto si está instalando un sistema de dos zonas. Si va a instalar un sistema de dos zonas, verifique que el interruptor de zona esté puesto en el número que corresponda a la zona en que piense ponerlo.

Pareamiento el AudioRock con el transmisor

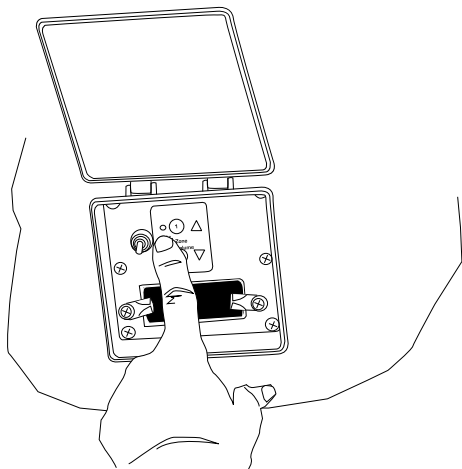
Antes de empezar a usar y disfrutar su nuevo sistema inalámbrico portátil AudioRock es necesario “enseñarle” a su AudioRock la identidad del transmisor que está usando: esta enseñanza se llama “Pareamiento” y es muy fácil de hacer.

Paso 1: Con el transmisor encendido (el LED en el frente estará iluminado), encuentre y oprima el botón de pareamiento en la parte de atrás de la unidad. Es posible que necesite un objeto puntiagudo, como una lapicera, para oprimir el botón. Cuando lo haga, verá que el LED en el frente del transmisor se pondrá intermitente.

Esto quiere decir que la unidad está en la modalidad de “pareamiento”.

Paso 2: Ponga rápidamente el interruptor de potencia, situado en la parte de atrás de su AudioRock en la posición “ON” y oprima el botón de pareamiento, también situado en la parte de atrás del AudioRock.

Tiene un total de 30 segundo para hacer esto. Si toma demasiado tiempo, deje las unidades para las que prendió la potencia en ON. Vuelva a oprimir el botón de pareamiento y



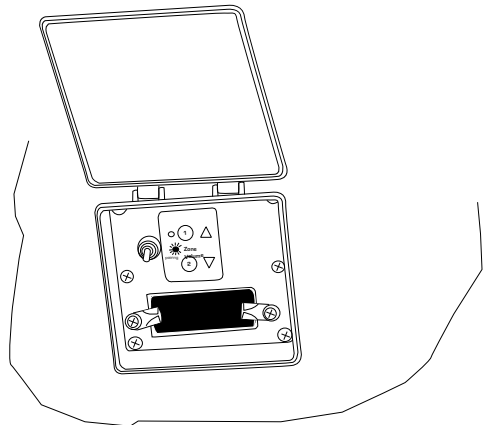
siga por las otras áreas. Sabrá que la unidad está encendida (ON) porque los LED en la parte de atrás de su AudioRock se prenderán cuando mueva el interruptor.

Si no se enciende la luz LED, verifique que la batería esté cargada.

Cuando la luz de pareamiento se pone verde sólido, el proceso de pareamiento está completo. Tiene cerca de 30 segundos para hacer esto. Si eso no es suficiente tiempo como para pareamiento todos sus AudioRock, simplemente repita el proceso para cada AudioRock en su sistema.

Paso 3: Cuando pareamiento todas las unidades, estará listo para empezar a usar y controlar su sistema.

Paso 4: Si tiene más AudioRocks, LightSpeakers u otros parlantes diseñados para funcionar con la red LightSpeaker, verifique que todos se pareamiento, si no, hágalos coincidir según las instrucciones en el manual del propietario correspondiente a ese parlante. Cuando se pareamiento todas las unidades, usted está listo para disfrutar toda su red LightSpeaker.



De operación y controlar sus AudioRock

Electrónica AudioRock

El compartimiento de la batería acepta las baterías recargables suministradas, que proveen hasta 8 horas de música. El tiempo de música depende del volumen con que escucha música; cuanto más bajo sea el nivel promedio, más durará la batería.

El receptor inalámbrico incorporado permite recepción y control del parlante hasta 35 metros de distancia de su transmisor LightSpeaker y control remoto.

También puede controlar: Encendido y apagado “[ON/OFF]” y el “Volumen” con los botones de ajuste en la parte de atrás de su AudioRock.

El sello a prueba de agua de los componentes electrónicos garantiza la fiabilidad de la unidad a lo largo del tiempo cuando se la deja a la intemperie. Esta unidad está construida para tolerar condiciones de mal tiempo y los efectos de los rociadores y otros sistemas de riego. Sin embargo, no está diseñada para ser sumergida o dejada en piscinas de agua de más de 1 pulgada de profundidad.

Especificaciones del AudioRock:

Este parlante inalámbrico con forma de roca para usar al aire libre con woofer de 5 1/4” está afinado óptimamente para funcionamiento al aire libre. El sonido está igualado electrónicamente para proporcionar un desempeño acústico superior al aire libre. El diseño granito neutral permite que el sistema quede desapercibido en la mayoría

de los entornos al aire libre. Esta unidad estéreo de un solo parlante proporciona sonido de canal doble desde un solo armazón.

Electrónica

- El compartimiento de la batería acepta una batería recargable suministrada que proporciona hasta 8 horas de música (dependiendo del tipo de música y del volumen)
- Receptor inalámbrico incorporado de 2.4 GHz y 40 vatios de potencia total de amplificador de sonido.
- El interruptor prendido/apagado y el control de volumen incorporados permiten ajuste directo del volumen sin necesidad del control remoto RF suministrado.
- El sello a prueba de agua de los componentes electrónicos garantiza la fiabilidad de la unidad a lo largo del tiempo cuando se la deja a la intemperie.

Acústica

- Woofer de polipropileno ambiental moldeado a inyección de 5 1/4 pulgadas con bobina dual para voz
- Tweeters duales de polipropileno de 3/4"
- Los impulsores están en un ángulo hacia arriba de 20 grados para proporcionar sonido sobresaliente cuando el sistema está puesto a nivel del suelo.
- El sistema emplea igualación acústica para alisar, mejorar y extender la reacción de frecuencia

Mecánica y fiabilidad

- Armazón completamente impermeable e impulsores protegidos contra los rayos UV con ferretería y grille inoxidables (IEC 60529, IPX4, IPX5)
- Todos los componentes fueron puestos a prueba para tolerar extremos de temperatura y humedad.

Accesorios

- Pack de batería recargable de iones de litio de hasta 8 horas de duración de sonido cuando está completamente cargado. Se recarga en 4 horas
- Base separada para cargar la batería
- Fuente DC para el cargador de la batería

Garantía – Audio doméstico y comercial

Responsabilidad limitada

ebode electronics le garantiza al comprador original que sus productos de altavoces están libres de defectos de fabricación en material y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía está sujeta a las siguientes condiciones y limitaciones adicionales.

La garantía quedará anulada e inaplicable si ebode electronics considera que el producto ha sido usado o manipulado de una manera distinta que lo establecido en las instrucciones proporcionadas por el fabricante, incluyendo pero sin limitarse a estos, daños causados por accidente, mala manipulación, instalación inadecuada, abuso, negligencia, o uso y desgaste normales, o cualquier defecto causado por reparar el producto con cualquiera que no sea otro que ebode electronics.

Para obtener el servicio de garantía, visite con su concesionario local. Se le enviará un número de autorización de devolución a fábrica. No devuelva ninguna unidad sin antes recibir una autorización por escrito y las instrucciones de envío desde con su concesionario local.

No hay otras garantías, incluyendo sin limitación, ya sean garantías expresas o implícitas de comerciabilidad o adecuación para un propósito particular, con respecto al producto.

La reparación o la sustitución según lo previsto bajo esta garantía es el remedio exclusivo del consumidor o comprador. ebode electronics no será responsable por ningún daño incidental o resultante excepto en la medida proporcionada (o prohibida) por las leyes aplicables.

Algunos PAÍSES no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o resultantes, de modo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener también otros derechos legales que varían de un PAÍS a otro.

¿Preguntas? ¡Contacte con su concesionario local!

¿Tiene alguna pregunta relacionada con sus altavoces Lightspeaker®?

¡Hable con las personas que mejor lo conocen!

**ESCRIBA AQUÍ EL NÚMERO DEL MODELO Y
EL NÚMERO DE SERIE QUE APARECEN EN
LA CAJA DE SU PRODUCTO**

Número del modelo: _____

Número de serie: _____



Manual do utilizador AudioRock®

Os altifalantes AudioRock requerem uma bateria de iões de lítio de 12V para funcionar.

Leia as instruções de segurança a seguir antes de utilizar o produto:

Instruções de segurança da bateria de iões de lítio:

Utilizações inadequadas podem causar curto-circuito na bateria, derretimento do isolante, danos às válvulas ou mecanismos de segurança, geração de calor e ruptura. Por favor tenha as seguintes precauções ao utilizar a bateria.

- Não a atire ao fogo nem a exponha a altas temperaturas. (140oF/60oC)
- Não insira em nenhuma circunstância a bateria com a polaridade invertida.
- Se a conexão com o carregador não estiver a funcionar, não force a bateria. Verifique a polaridade da bateria.
- Não a carregue com carregadores específicos para outros aparelhos.
- Não coloque os terminais positivos e negativo em curto-circuito com metais como fios, moedas, etc. Além disso, não guarde nem carregue a bateria com colares de metal, etc.
- Não desmonte nem modifique sua bateria.
- Não fure a bateria.
- Não solde a bateria diretamente.
- Não utilize a bateria se mostrar sinais de vazamento, mudança de coloração ou forma ou qualquer outra alteração de aparência.
- Não molhe a bateria nem a coloque na água ou no mar. Isto pode causar aquecimento ou oxidação da bateria.
- Guarde a bateria fora do alcance de crianças.
- Se não estiver a utilizar a bateria ou se prever utilizar o aparelho por um período de tempo elevado, retire a bateria do aparelho e guarde-a em local seco entre as temperaturas de -20oC e +21oC (-4°F e +70°F). Isto evita perdas de autonomia e vida útil da bateria.
- A bateria (pilhas ou conjunto de baterias) não deve ser exposta a calor excessivo como luz solar, fogo ou similar.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



O flash luminoso com o símbolo de perigo de electrocussão, dentro dum triângulo equilátero, tem o objectivo de alertar o utilizador para a presença de "voltagem perigosa" não isolada, no interior do compartimento do produto que pode ser de magnitude suficiente para constituir "um risco de choque eléctrico das pessoas.



O ponto de exclamação dentro dum triângulo equilátero tem o objectivo de alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e de manutenção (reparação), na literatura que acompanha o aparelho.

CUIDADO: Risco de electrocussão – não mergulhe o aparelho em água.

CUIDADO: Para reduzir o risco de electrocussão, não remova a tampa (ou parte de trás). Não há peças reparáveis pelo utilizador – leve o aparelho a um técnico autorizado se este precisar de reparação.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Leia estas instruções. Guarde estas instruções. Atenção a todos os avisos. Siga todas as instruções.
2. Não utilize este aparelho em água. O aparelho pode ser exposto a chuvas, neve ou outros fenómenos climáticos sem risco de lesões ou danos. Não o mergulhe em água ou outros líquidos. O produto é resistente a água, não à prova de água.
3. Limpe apenas com um pano húmido ou borrifadas leves de água com uma mangueira. Não utilize mangueiras de alta pressão para limpar o produto.
4. Não bloqueie as fendas de ventilação. Instale o aparelho de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale o aparelho perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
6. Utilize apenas as baterias aprovadas com este produto, de acordo com as instruções do fabricante.
7. Utilize apenas os acessórios especificados pelo fabricante.
8. As reparações devem ser realizadas por pessoal qualificado. As reparações efectuam-se quando o aparelho for danificado, dor exemplo: se o cabo eléctrico ou a ficha estiverem danificados, se houver algum líquido ou objeto dentro do aparelho, se tiver sido exposto a chuvas ou humidade, se não funcionar normalmente e se tiver sofrido uma queda.
9. O peso deste aparelho pode causar instabilidade se for colocado numa mesa sem apoio ou perto de piscinas, lagos, ou outros locais que contenham água. A superfície ou objeto sobre os quais o produto for colocado devem ser estáveis e impedir que o aparelho caia na água.



Parabéns

Obrigado pela escolha do AudioRock™ portátil sem fios da ebode electronics. Se adequadamente instalado e utilizado, o produto durará por vários anos sem problemas. A ebode electronics oferece vários altifalantes para utilização em ambientes internos ou externos. Para ver a lista completa de produtos da ebode electronics, visite-nos na Internet em: **www.ebodeelectronics.eu**.

Índice

Visão geral do AudioRock.....	102
Conteúdo da embalagem.....	103
Considerações referentes à instalação.....	104
Escolha do local.....	104
Ajuste das zonas.....	105
Preparação do AudioRock para instalação.....	106
Instruções de instalação.....	107
Emparelhamento do AudioRock com o transmissor.....	108
Funcionamento e controlo do seu AudioRock.....	110
Especificações.....	110
Acessórios.....	111
Garantia.....	112
Declaração CE.....	130
Informações de suporte técnico.....	Parte de trás da capa

Visão Geral do AudioRock™

O AudioRock portátil sem fios pode ser instalado em poucos minutos. O funcionamento a bateria aumenta a flexibilidade de locais onde estes altifalantes possam ser utilizados. O transmissor suporta até 8 AudioRocks sem fio e fornecem um sinal de áudio para toda a sua área externa. É possível até dividir seus espaços externos em áreas separadas, selecionando-se uma das duas fontes, com controlo de som variável que lhe permite configurar e instalar com mais flexibilidade e facilidade um sistema externo para ser desfrutado por todos.



Além disso, o sistema pode ser expandido adicionando-se nossos altifalantes LightSpeakers® patenteados. Estes altifalantes podem ser instalados em minutos e cabem em candeeiros de mesa, de tecto ou qualquer outro lugar onde haja uma conexão Edison (E27). Fornecem iluminação “verde” e alta qualidade de som por toda a sua casa. Os altifalantes LightSpeakers estão disponíveis no seu revendedor ou em www.ebodeelectronics.eu.

O sistema inteiro oferece ainda mais flexibilidade ao utilizador por poder ser levado com o utilizador. Se for necessário movê-lo, não deixará traços de que o sistema já foi instalado e utilizado naquela área.

Conteúdo da embalagem

AudioRock sem fios

Manual de instruções

Um carregador

Uma bateria de iões de lítio recarregável

OBSERVAÇÃO: O AudioRock só pode ser utilizado com o transmissor LightSpeaker sem fios da ebode electronics. Não pode ser utilizado ou operado sem o transmissor LightSpeaker.

Controlo remoto e transmissor vendidos separadamente.

Considerações referentes à instalação

Lembre-se de que o raio de alcance em ambientes abertos do sistema é de até 35 metros, portanto desde que a distância entre o transmissor e o AudioRock mais distante em qualquer direção seja menor que 35 metros, o posicionamento do transmissor depende da escolha do utilizador.

Escolha do local do AudioRock

O seu AudioRock sem fios pode ser colocado em qualquer local conveniente das suas áreas externas. Os altifalantes podem ser espaçados de forma que cada um não fique a mais de 10 metros do outro. Isto resulta na melhor e mais ampla cobertura com qualidade alta de som.

Ajuste das zonas

Se possuir mais de um AudioRock e quiser configurar zonas separadas em sua área externa, existe a opção de criar uma segunda zona. Uma zona de áudio é qualquer área ou grupo de áreas onde deseja reproduzir a partir da mesma fonte de áudio, com o mesmo volume para todos os altifalantes. Se quiser que outra área tenha volumes diferentes ou toque uma lista diferente de canções, utilize a opção de duas zonas. Lembre-se de que não há forma correta nem incorreta de fazer isto, depende de como o utilizador deseja utilizar seu sistema AudioRock. Se tentar uma opção e não ficar satisfeito, é fácil experimentar outras opções.

OBSERVAÇÃO: A ativação ou desativação de uma área pode ser controlada pelo botão de ligar na parte de trás do AudioRock. Basta desligá-lo para que não haja reprodução de som naquela área.

Preparação do AudioRock para instalação

Carregue a bateria do seu aparelho conectando o cabo de alimentação e inserindo a bateria no carregador. A primeira recarga deve ser de pelo menos 8 horas.

NOTA: Deixar a bateria no carregador por períodos superiores a 24 horas pode reduzir o tempo e duração da mesma. Quando uma bateria descarregada é colocada no carregador o LED na parte da frente do carregador fica VERMELHO; quando a carga está completa o LED fica VERDE.

Carregar a bateria do AudioRock

Passo 1: conecte o adaptador ao carregador.

Passo 2: conecte o adaptador à fonte de alimentação AC.

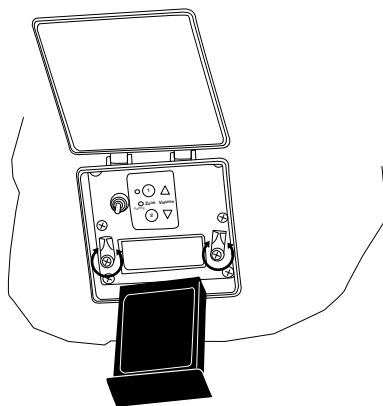
Passo 3: insira a bateria no carregador certificando-se de que esteja inserida corretamente e de que não seja preciso forçá-la para dentro.

Passo 4: quando a bateria estiver completamente carregada, o painel LED na frente do aparelho ficará VERDE.

Passo 5: retire a bateria do carregador e insira-a no AudioRock.

Instruções de instalação

Passo 1: após a recarga da bateria, insira-a no compartimento para bateria. Certifique-se de que esteja completamente inserida. Prenda a bateria deslizando as paletas por sobre a bateria até que estejam a apontar diretamente uma para a outra.



Passo 2: certifique-se de que o botão de zona na parte de trás do seu AudioRock esteja na posição 1, a menos que deseje configurar um sistema de duas zonas. Se pretende configurar um sistema de duas zonas, certifique-se de que o botão de zona esteja na posição cujo número corresponda à zona onde pretende colocá-lo.

Emparelhamento do AudioRock com o transmissor

Antes que possa começar utilizar e desfrutar do seu novo sistema AudioRock portátil sem fios, é necessário “ensinar” ao AudioRock a identidade do transmissor que está a utilizar; este ensinamento é denominado “emparelhamento”, e é muito fácil de se realizar.

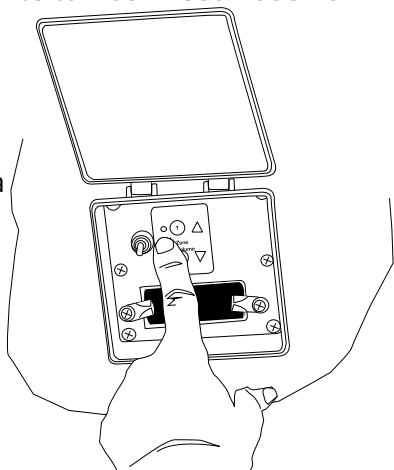
Passo 1: com o transmissor ligado (painel LED frontal aceso), encontre e prima o botão de emparelhamento na parte de trás da unidade. Será necessário utilizar um objeto pontiagudo, como por exemplo uma caneta, para premir o botão. Ao premi-lo, verá o painel LED frontal do transmissor piscar.

Isto significa que a unidade está no modo de “emparelhamento”.

Passo 2: rapidamente, coloque o botão de ligar, localizado na parte de trás do seu AudioRock, na posição “ON” e prima o botão de emparelhamento também localizado na parte de trás do AudioRock.

Isto deve ser feito em até 30 segundos. Se demorar muito, deixe ligadas as unidades que já tiver ligado.

Prima o botão de emparelhamento novamente e prossiga às próximas áreas.



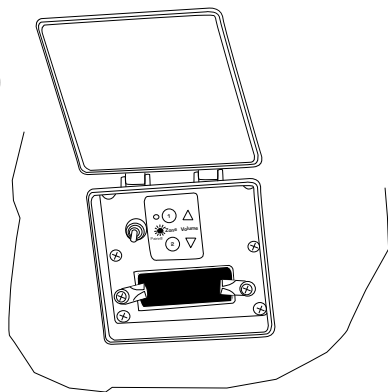
É possível saber se a unidade está ligada através dos painéis LED na parte de trás do AudioRock, que se acendem quando o botão é acionado.

Se nenhum painel se acender, verifique se a bateria está carregada.

Quando a luz de emparelhamento ficar VERDE sem piscar, o emparelhamento estará completo. Isto deve ser feito em até 30 segundos. Se este tempo não for suficiente para realizar o emparelhamento de todos os seus AudioRocks, basta repetir a operação para cada AudioRock do seu sistema.

Passo 3: quando todas as unidades estiverem emparelhadas, o sistema poderá ser utilizado e controlado.

Passo 4: se possuir mais AudioRocks, LightSpeakers ou outros altifalantes feitos para funcionar na rede LightSpeaker, certifique-se de que todos estejam emparelhados. Se não estiverem, emparelhe-os de acordo com as instruções no manual de instruções do altifalante em questão. Quando todas as unidades estiverem emparelhadas, a rede LightSpeaker inteira poderá ser utilizada.



Funcionamento e controlo do seu AudioRock

Parte eletrónica do AudioRock

O compartimento para bateria aceita a bateria recarregável fornecida e oferece até 8 horas de reprodução. O tempo de reprodução depende do volume do som; quando menor for, mais tempo durará a bateria.

O receptor sem fios embutido permite a recepção e o controlo do AudioRock a até 35 metros de distância do transmissor LightSpeaker e do controlo remoto.

É possível controlar também: “Ligar/desligar” e “Volume” através dos botões de ajuste na parte de trás do seu AudioRock.

O invólucro resistente a interferências climáticas de produtos eletrónicos garante a durabilidade do produto ao longo do tempo quando deixado do lado de fora. Este aparelho foi feito para aguentar condições climáticas severas, bem como os efeitos de jactos de água e outros sistemas de irrigação. Não foi feito, porém, para ser mergulhado ou deixado dentro de piscinas de mais de 2,5cm de profundidade.

Especificações do AudioRock:

Estes altifalantes estéreos sem fios para áreas externas, com um woofer de 5¼”, é feito para uso em áreas externas, idealmente. O som é equalizado eletronicamente para oferecer um desempenho acústico superior em ambientes abertos.

O formato de rocha granítica permite que este sistema se misture com a maioria dos ambientes externos. Esta unidade de altifalante estéreo fornece saída de áudio em dois canais a partir de apenas uma unidade.

Parte eletrônica

- O compartimento para bateria aceita a bateria recarregável fornecida, oferecendo até 8 horas de reprodução (dependendo do tipo de música e do volume).
- Receptor sem fios de 2.4 GHz embutido e amplificador de áudio de 40 Watts de potência total.
- Controle para ligar/desligar no aparelho e controle do volume que permite ajuste do volume sem a necessidade do controle RF fornecido
- O invólucro resistente a interferências climáticas de produtos eletrônicos garante a durabilidade do aparelho quando deixado do lado de fora.

Acústica

- Woofer de polipropileno moldado com injeção ambiental com serpentina de 5 1/4" em dois canais
- Tweeters duplos de polipropileno de 3/4"
- Altifalantes instalados num ângulo de 20 graus para cima para oferecer um ótimo som se o sistema for colocado no chão
- O sistema utiliza equalização acústica ativa para suavizar, melhorar e estender a resposta de frequência

Mecânica e durabilidade

- O invólucro completamente resistente a interferências climáticas e os dispositivos são protegidos contra raios UV com grade e superfície à prova de ferrugem (IEC 60529, IPX4, IPX5)
- Todos os componentes foram testados para aguentar temperaturas e humidade extremas

Acessórios

- Bateria de íões de lítio recarregáveis de longa vida que fornecem até 8 horas de áudio quando completamente carregadas. Recarregáveis em 4 horas
- Base de recarga separada para a bateria
- Fonte de alimentação DC para o carregador de baterias

Garantia – Áudio Doméstico e Comercial

Responsabilidade Limitada

Ebode electronics garante ao comprador original que os seus produtos de de produção de som estão isentos de defeitos de fabrico no que se refere ao material e à mão-de-obra durante um período de dois anos a partir da data de aquisição. A garantia está sujeita às seguintes condições e limitações adicionais.

A garantia é nula e não aplicável no caso da ebode electronics verificar que o produto foi utilizado ou manuseado de forma diferente da especificada nas instruções fornecidas pelo fabricante, incluindo mas não limitado a danos causados por acidente, manuseamento inadequado, instalação incorrecta, violação, negligência, ou deterioração e desgaste normal, ou qualquer defeito originado pela reparação do produto realizada por outra pessoa que não a ebode electronics.

Para obter uma reparação em garantia, visite por favor seu distribuidor local. Ser-lhe-á enviado um número de autorização de devolução de fábrica. Não devolva nenhum equipamento sem primeiro ter recebido da seu distribuidor local autorização escrita e instruções de envio.

Não existem no que se refere ao produto outras garantias, incluindo sem limitação, sejam garantias expressas ou implícitas de mercantibilidade ou capacidade para um determinado objectivo.

A reparação ou substituição tal como especificado nesta garantia são a solução exclusiva do consumidor/comprador. A ebode electronics não pode ser responsabilizada por quaisquer danos eventuais ou consequenciais excepto nas medidas previstas (ou proibidas) pela lei aplicável.

Alguns PAÍSES não permitem a exclusão ou limitação de danos eventuais ou consequentes, portanto a limitação acima pode não lhe ser aplicável.

Esta garantia proporciona-lhe direitos legais específicos, e pode também ter outros direitos que variam de PAÍS PARA PAÍS.


Questões? Contacte o seu distribuidor local!

Tem uma dúvida acerca das colunas do seu Lightspeaker®?
Fale com as pessoas que os conhecem melhor!

**ESCREVA AQUI O NÚMERO DO MODELO
E O NÚMERO DE SÉRIE DA CAIXA DO SEU
PRODUTO.**

Número do Modelo: _____

Número de Série: _____

 **Manuale per l'utente AudioRock®**

L'altoparlante AudioRock utilizza una Batteria Ione Litio da 12 volt per il funzionamento.

Si prega di leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima dell'uso:

Norme di sicurezza riguardo alla Batteria Ione Litio:

Un uso scorretto può causare il cortocircuito delle batterie, lo scioglimento dell'isolante isolante e danni alle valvole di sicurezza o ai meccanismi di sicurezza, portando a perdite, rotture o generazione di calore. Si prega di osservare le seguenti precauzioni quando si utilizzano le batterie:

- Non gettare nel fuoco o esporre a temperatura elevata. (140oF/60oC)
- Non inserire in nessun caso le batterie con i poli positivi e negativi invertiti.
- Se il collegamento con il caricabatteria non funziona correttamente, non forzare la batteria, ma invece controllare la direzione dei poli positivi e negativi.
- Non caricare con caricabatteria non specificati per questo prodotto.
- Non mandare in corto il polo positivo e polo negativo con metalli come fili, monete, ecc Inoltre, non conservare o trasportare le batterie con collane di metallo, ecc
- Non smontare o modificare la batteria.
- Non perforare la batteria.
- Non saldare direttamente la batteria.
- Non utilizzare la batteria se mostra segni di perdite, un cambiamento di colore o forma o qualsiasi altra variazione di aspetto.
- Non bagnare la batteria o metterla in acqua o acqua di mare. Ciò può far sì che la batteria generi calore o ruggine.
- Conservare la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- Quando non si utilizza la batteria, o non si utilizza il dispositivo per un periodo prolungato, rimuovere la batteria dal dispositivo e conservarla in un luogo asciutto tra le temperature di -20 oC e +21 oC (-4 ° F e + 70 ° F). Ciò impedisce la riduzione delle prestazioni della batteria e del tempo di impiego.
- La batteria (batteria o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili.

CAUTION/MISE EN GARDE

Risk of Electric Shock, Do Not Open



Il simbolo del fulmine con freccia all'interno di un triangolo equilatero è finalizzato ad avvertire l'utente della presenza di un "voltaggio pericoloso" non isolato tra i collegamenti del prodotto, che potrebbe avere potenza tale da costituire rischio di shock elettrico per le persone.



Il punto esclamativo all'interno del triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) all'interno del manuale di accompagnamento dell'apparecchio.

CAUTELA: Rischio di scosse elettriche - Non immergere il prodotto in acqua

CAUTELA: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o retro). Non contiene parti riparabili - rivolgersi soltanto a personale qualificato.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non immergere il prodotto in acqua

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere queste istruzioni. Conservare queste istruzioni. Osservare tutte le avvertenze. Seguire tutte le istruzioni.
2. Non utilizzare questo apparecchio in acqua. L'apparecchio può essere esposto a pioggia, neve o qualsiasi agente meteorologico, senza rischio di lesioni o danni. Non immergere in acqua o altri liquidi. Il prodotto è resistente all'acqua, non impermeabile.
3. Pulire solo con uno straccio bagnato o spruzzi di acqua dal tubo da giardino. Non utilizzare i tubi flessibili ad alta pressione o lavatrici per pulire il prodotto.
4. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del costruttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi (compresi amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo batterie approvate per questo prodotto in conformità alle istruzioni del produttore.
7. Usare solo dispositivi opzionali / accessori specificati dal produttore.
8. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o degli oggetti sono caduti all'interno, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, o è caduto.
9. Il peso di questo dispositivo potrebbe causare l'instabilità di un tavolo non fissato al muro o un supporto vicino a una piscina, un laghetto o di altra acqua stagnante. Assicurare che la superficie o l'oggetto dove il prodotto è messo sia stabile e non possa essere ribaltato causando l'immersione del prodotto in acqua.



Congratulazioni

Grazie per aver scelto l'AudioRock™ senza fili portatile di ebode electronics. Con una corretta installazione e funzionamento, potrete godere di anni di uso senza problemi. ebode electronics offre numerosi altoparlanti per l'uso all'interno o fuori della vostra casa. Per vedere l'intero assortimento dei prodotti ebode electronics, visitate il nostro sito Internet all'indirizzo:

www.ebodeelectronics.eu

Indice dei Contenuti

Panoramica di AudioRock.....	118
Cosa c'è nella confezione.....	119
Considerazioni di installazione.....	120
Scegliere le posizioni	120
Impostazione delle Zone.....	121
Preparazione di AudioRock per l'installazione.....	122
Istruzioni per l'installazione.....	123
Accoppiamento del AudioRock al Trasmettitore.....	124
Uso e Controllo dell'AudioRock.....	126
Specifiche.....	127
Accessori.....	127
Garanzia.....	128
Dichiarazione CE.....	130
Informazioni di supporto tecnico.....	Retro di copertina

Panoramica di AudioRock™

Questo AudioRock senza fili portatile si installa in pochi minuti. Dal momento che funziona a batterie aumenta la flessibilità del luogo in cui questi diffusori possono essere utilizzati. Il



trasmettitore è in grado di supportare fino a 8 AudioRock senza fili e di fornire audio alla vostra intera area esterna. È possibile anche dividere i vostri spazi all'aperto in alcune aree specifiche, scegliendo tra due sorgenti sonore, con l'opzione di controllo del suono che permette la flessibilità necessaria per configurare facilmente e installare un impianto esterno che possa essere usufruito da tutti.

Inoltre, il sistema può essere ampliato con l'aggiunta dei nostri LightSpeakers® brevettati. Questi LightSpeakers si installano in pochi minuti e possono essere inseriti in lampade da tavolo, lampade a sospensione o dovunque ci sia una presa standard Edison. Essi forniscono illuminazione "verde" e suono eccezionale in tutta la casa. I LightSpeakers sono disponibili presso il vostro rivenditore o presso www.ebodeelectronics.eu.

L'intero sistema offre una flessibilità ancora maggiore per voi come proprietari perché lo potete portare con voi se vi trasferite. Se avete bisogno di rimuoverlo, non lascia traccia che l'impianto sia mai stato installato o usato.

Cosa c'è nella confezione

AudioRock Senza Fili

Manuale del proprietario

Un caricabatteria

Una batteria ricaricabile allo ione litio

NOTA: L'AudioRock può essere utilizzato solo con il trasmettitore LightSpeaker senza fili di ebode electronics. Non può essere utilizzato o fatto funzionare senza il trasmettitore LightSpeaker.

Telecomando e trasmettitore venduti anche separatamente.

Considerazioni di installazione

Ricordate che la portata in esterni sulla linea visiva del sistema è fino a 35 metri, così finché la distanza dal trasmettitore al più lontano AudioRock, in ogni direzione, è minore di 35 metri, sta a voi decidere dove mettere il trasmettitore.

Scelta del posizionamento per AudioRock

L'AudioRock senza fili può essere inserito in qualsiasi punto ritenuto comodo nelle vostre aree d'ascolto all'aperto. Si possono anche disporre più AudioRocks in modo che nessun altoparlante sia più lontano di 10 metri da un altro altoparlante. Ciò fornisce una copertura migliore e più uniforme per un'eccezionale qualità del suono.

Impostazione delle Zone

Se si dispone di più di un AudioRock e si desidera creare zone separate di ascolto nella propria area esterna, si ha la possibilità di creare una seconda zona. Una zona di audio è qualsiasi area o gruppo di aree in cui si desidera la stessa sorgente audio in riproduzione e si desidera che il volume degli altoparlanti sia circa lo stesso. Se si vuole avere un'area che abbia un diverso livello di volume o riprodurre un diverso tipo di musica, si deve utilizzare l'opzione dei due zone. Si prega di notare che non vi è alcun modo giusto o sbagliato per fare questo, è semplicemente come si pensa di volere utilizzare il sistema AudioRock. Se si prova una opzione che non piace, è facile cambiare e provarne un'altra.

NOTA: Lei ha un certo controllo sull'attivazione o la disattivazione di un'area tramite l'interruttore di alimentazione che si trova sul retro del AudioRock. Basta spegnere e non ci sarà alcun suono in quella zona.

Preparazione di AudioRock per l'installazione

Si prega di caricare la batteria del proprio rock collegando l'alimentazione e inserendo la batteria nel caricatore. Aspettare almeno 8 ore per la prima carica.

NOTA: Lasciare la batteria nel caricatore per periodi più lunghi di 24 ore può ridurre la durata della batteria. Quando una batteria scarica viene messa nel caricatore il LED sulla parte anteriore del caricatore diventerà ROSSO, quando la carica è completa il LED diventerà VERDE.

Carica della batteria di AudioRock

Passaggio 1: Inserire l'adattatore nel caricatore.

Passaggio 2: Collegare l'adattatore alla presa di corrente AC.

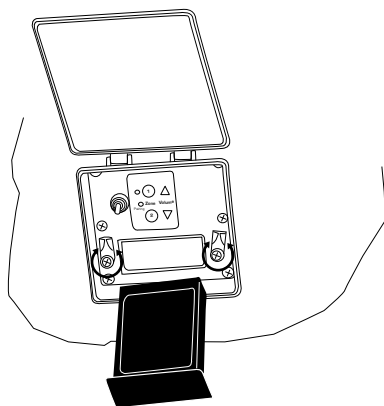
Passaggio 3: Far scorrere la batteria nel caricatore facendo attenzione che sia inserita correttamente e che non sia necessario forzare la batteria all'interno del caricatore.

Passaggio 4: Quando la batteria è completamente carica, il LED sulla parte anteriore del caricatore diventa VERDE.

Passaggio 5: Rimuovere la batteria dal caricatore e inserirla nell'AudioRock.

Istruzioni per l'installazione

Passaggio 1: Dopo che la batteria è stata caricata, installarla nel vano batteria. Assicurarsi che sia inserita completamente. Fissare la batteria facendo scorrere le linguette sopra la batteria fino a che non siano rivolte direttamente l'una verso l'altra.



Passaggio 2: Assicurarsi che l'interruttore di zona sul retro del vostro AudioRock sia impostato su zona 1 a meno che non si sta configurando un sistema a due zone. Se avete intenzione di creare un sistema a due zone, accertatevi che l'interruttore di zona sia impostato sul numero corrispondente alla zona in cui si intende mettere.

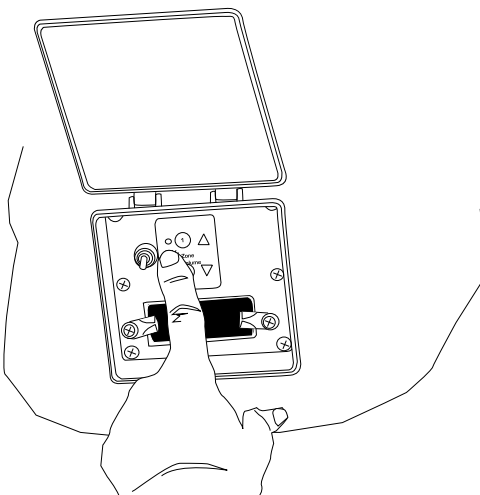
Accoppiamento del AudioRock al Trasmettitore

Prima di poter iniziare a utilizzare e godere del vostro nuovo sistema portatile senza fili AudioRock, è necessario "insegnare" al proprio AudioRock l'identità del trasmettitore in uso; questo insegnamento è denominato " Accoppiamento " (Pairing) ed è molto facile da fare.

Passaggio 1: Con il trasmettitore acceso (LED anteriore acceso), trovare e premere il pulsante di 'Pairing' sul retro dell'unità. Potrebbe essere necessario un oggetto appuntito, come una penna, per premere il tasto. Una volta fatto si vedrà il LED sulla parte anteriore del trasmettitore lampeggiare.

Questo significa che l'unità è in modalità " accoppiamento ".

Passaggio 2: Impostare rapidamente l'interruttore di alimentazione, che si trova sul retro del vostro AudioRock, su "ON" e premere il pulsante di 'Pairing' anch'esso situato sul retro del AudioRock. Si dispone di un totale di 30 secondi per farlo. Se si perde troppo tempo, lasciare accesa l'unità che è già stata attivata. Premere il pulsante di 'Pairing' di nuovo e procedere con le altre aree. Saprete se l'unità è accesa perché i LED sul retro del AudioRock si accendono come si preme l'interruttore.

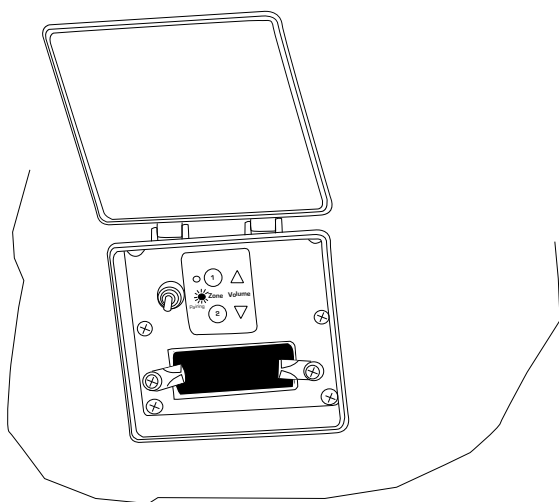


Se nessun LED si accende, controllare per essere sicuri che la batteria sia carica.

Quando la luce di accoppiamento diventa VERDE fissa, l'accoppiamento è completa. Si hanno circa 30 secondi per farlo. Se questo tempo non è sufficiente per accoppiamento tutti gli AudioRock, ripetere semplicemente per ogni AudioRock nel vostro sistema.

Passaggio 3: Quando tutte le unità sono accoppiate, si è pronti per iniziare a utilizzare e controllare il sistema.

Passaggio 4: Se avete più AudioRocks, LightSpeakers o altri diffusori progettati per lavorare nella rete LightSpeaker, accertatevi che siano tutti accoppiati. In caso contrario, accoppiateli secondo le istruzioni nel manuale del proprietario di ciascun altoparlante. Quando tutte le unità sono accoppiate, si è pronti per iniziare a godere di tutta la rete LightSpeaker.



Uso e Controllo dell'AudioRock

Elettronica dell'AudioRock

Il vano batterie accetta la batteria ricaricabile in dotazione e fornisce fino a 8 ore di riproduzione. Il tempo di riproduzione dipenderà da quanto forte si ascolta la musica, più basso è il livello medio, più la batteria durerà.

Il ricevitore senza fili integrato consente la ricezione e il controllo del AudioRock fino a 35 metri di distanza dal trasmettitore e dal telecomando LightSpeaker .

È inoltre possibile controllare: "ON / OFF" e "Volume" dai pulsanti di regolazione sul retro dell'AudioRock.

La tenuta stagna dell'elettronica assicura l'affidabilità dell'unità nel corso del tempo se lasciata all'aperto. Questo apparecchio è costruito per resistere alle condizioni di maltempo e agli effetti degli spruzzatori e altri sistemi di irrigazione. Non è, tuttavia, progettato per essere sommerso, o lasciato in pozze d'acqua aperte con più di 2,5 cm di profondità.

Specifiche di AudioRock:

Questo altoparlante stereo a roccia per esterni senza fili, con un woofer da 5 1/4", è ottimizzato per prestazioni all'aperto. Il suono è equalizzato elettronicamente per fornire migliori prestazioni acustiche in ambienti all'aria aperta. La finitura Granito Neutro permette a questo sistema di fondersi con discrezione nella maggior parte degli ambienti esterni. L'unità, a singolo altoparlante stereo, fornisce audio a due canali da un unico involucro.

Elettronica

- Vano batteria accetta la batteria ricaricabile in dotazione fornendo fino a 8 ore di riproduzione (a seconda del tipo di musica e di volume)
- Ricevitore senza fili integrato da a 2,4 GHz e 40 watt di potenza totale di picco dell'amplificatore audio.
- Il controllo diretto on / off e del volume consente la regolazione diretta del volume senza bisogno del telecomando RF in dotazione.
- La resistente sigillatura dell'elettronica assicura l'affidabilità dell'unità nel corso del tempo se lasciata all'aperto

Acustica

- Woofer in polipropilene con stampo ad iniezione ambientale da 5 1/4 a doppia bobina mobile
- Doppio Tweeter in polipropilene da 3/4 "
- I driver sono angolati verso l'alto di 20 gradi per offrire un suono ampio quando il sistema è posto al livello del suolo
- Il sistema utilizza un'equalizzazione acustica attiva per uniformare, migliorare ed estendere la risposta in frequenza

Meccanica e Affidabilità

- Custodia e driver completamente impermeabili e protetti dai raggi UV con hardware e griglia antiruggine (IEC 60529, IPX4, IPX5)
- Tutti i componenti sono testati per resistere a temperature e umidità estreme

Accessori

- Pacco batteria a lunga durata ricaricabile allo ione litio che fornisce fino a 8 ore di audio con una carica completa. Ricarica in 4 ore
- Base di ricarica separata per la batteria
- Alimentazione DC per caricabatteria

Garanzia – Audio per uso domestico e commerciale

Responsabilità limitata

ebode electronics garantisce all'acquirente originale che i prodotti di diffusori sono privi di difetti di produzione nei materiali e nella lavorazione per un periodo pari a due anni dalla data di acquisto. La presente garanzia è soggetta alle seguenti condizioni e limitazioni aggiuntive.

La garanzia è nulla e non applicabile qualora ebode electronics ritenga che il prodotto sia stato utilizzato o gestito in modo difforme rispetto quanto previsto dalle istruzioni fornite dal produttore, tra cui, ma non solo, danni causati da incidenti, gestione impropria, abuso, negligenza, normale usura, qualsiasi difetto causato dalla riparazione del prodotto da altri soggetti che non siano ebode electronics.

Al fine di ottenere il servizio di garanzia, visitare al rivenditore locale; egli verrà inviato il numero di autorizzazione per la restituzione in fabbrica. Non restituire le unità senza aver prima ricevuto l'autorizzazione scritta e le istruzioni di invio da parte al rivenditore locale.

Non sussistono altre garanzie tra cui, ma non solo, garanzie esplicite o implicite di vendibilità o idoneità per un particolare scopo relativamente al prodotto.

La riparazione o sostituzione in virtù della presente garanzia sarà l'unico rimedio del consumatore/acquirente. ebode electronics non sarà ritenuta responsabile per danni accidentali o consequenziali ad accezione di quanto previsto (o vietato) dalle leggi applicabili.

Taluni PAESI non consentono l'esclusione o limitazione di danni accidentali o consequenziali, rendendo nulla la soprastante limitazione.

La presente garanzia conferisce all'utente diritti legali specifici, oltre a diritti di cui possa godere, variabili da PAESE a PAESE.

Per qualsiasi domanda, rivolgersi al rivenditore locale

Vi sono dubbi sui diffusori Lightspeaker®?
Rivolgetevi a chi li conosce meglio!

**SCRIVERE QUI IL NUMERO DEL MODELLO
E DI SERIE RIPORTATO SULLA
CONFEZIONE DEL PRODOTTO**

Numero modello: _____

Numero di serie: _____

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ebode electronics BV, declares that this AudioRock is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 establishing a framework for the setting of eco design requirements for energy-using

Technical data and copies of the original Declaration of Conformity are available and can be obtained from ebode electronics: PB 25, NL-4264ZG, the Netherlands.



User Information for Consumer Products Covered by EU Directive 2002/96/EC on Waste Electric and Electronic Equipment (WEEE)

This document contains important information for users with regards to the proper disposal and recycling of ebode products. Consumers are required to comply with this notice for all electronic products bearing the following symbol:



Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams.

It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health.

For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

**DECLARATION OF CONFORMITY TO R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC
for the European Community, Switzerland, Norway, Iceland and Liechtenstein**

Product category: general consumer (category 3).

English: This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the European R&TTE Directive 1999/5/EC

Deutsch [German]: Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EU.

Nederlands [Dutch]: Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EC.

Svenska [Swedish]: Denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Français [French]: Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE

Español [Spanish]: Este equipo cumple con los requisitos esenciales así como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/CE.

Português [Portuguese]: Este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Italiano [Italian]: Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.

Norsk [Norwegian]: Dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF.

Suomi [Finnish]: Tämä laite täyttää direktiivin 1999/5/EY olennaiset vaatimukset ja on siinä asetettujen muiden laitetta koskevien määräysten mukainen.

Dansk [Danish]: Dette udstyr er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EF.

Polski [Polish]: Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EC

ebode

AUDIOROCK

by
LIGHT[™]
Speaker

ebode electronics
PB 25, NL-4264ZG
The Netherlands

For more detailed installation instructions go to
www.ebodeelectronics.eu

AudioRock Technical Support:
Contact your local dealer!

If you want to expand your light and sound system to additional rooms, replace existing lights with LED lights only or enjoy the same music outdoors as well as indoors, visit www.ebodeelectronics.eu.



Revision A
Date: 10/9/10